

BAUMGARTEN IMMOBILIEN

Straßenbahnring 17 20251 Hamburg • Tel.: 696 64 93-0 E-Mail: BaumgartenHH@aol.com

Anzeige Anzeige

Individualkunden-Center Winterhude

Unsere Beratung ist so individuell wie Ihre Wünsche



Für jeden zweiten Hamburger ist die Haspa die Bank seines Vertrauens – und das aus gutem Grund: Die Nähe zu unseren Kunden, persönlicher Service und schnelle, flexible Lösungen sind für uns selbstverständlich. Mit mehr als 50 Kunden-Centern in und um Hamburg bieten wir Ihnen gemeinsam mit den Unternehmen der Haspa-Finanzgruppe kompetente Beratung und umfassende Betreuung für Ihre Finanzen.

Unsere Beratung ist dabei so individuell wie Ihre Wünsche: Mit unserem ganzheitlichen Beratungsangebot erhalten Sie maßgeschneiderte Lösungen aus einer Hand. Egal, ob Sie Kapital ertragreich anlegen, Ihre Zukunft absichern oder eine Immobilie finanzieren wollen: Unsere Individualkunden-Betreuer unterstützen Sie bei der Erreichung Ihrer ganz persönlichen Wünsche, Pläne und Ziele.

Besuchen Sie uns doch einfach in unserem Individualkunden-Center

oder vereinbaren Sie ein Beratungsgespräch – auch außerhalb der Öffnungszeiten und auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

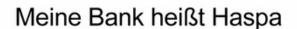
Im Spezialreport 2007 "Die Elite der Vermögensverwalter im deutschsprachigen Raum" liegt die Haspa zum 4. Mal in Folge an der Spitze.*



Haspa Individualkunden-Center Winterhude Mühlenkamp 33, 22303 Hamburg Telefon 0 40 / 35 79-85 16 Telefax 0 40 / 27 80 53 31

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.30 bis 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung





Dauerkrise Deutschland?

VON WOLFGANG E. BUSS



Die gesellschaftliche Wahrnehmung vom Zustand Deutschlands ist eindeutig: Krise folgt auf Krise. Nach der Koalitions-Krise die SPD-Krise, nach der HSV-Krise die Banken-Krise. Krisenfreie Phasen sind uns fremd. Aktuell herrscht Krisenstimmung auf ganz breiter Ebene. Das bestätigt uns aktuell der Bundestagspräsident Norbert Lammert (CDU),

als zweiter Mann im Staat muss er es wissen. Er sagte vor einigen Tagen einer Zeitung: "Viele Menschen erleben die Gleichzeitigkeit von Enttäuschungen: in Wirtschaft, Finanzen, Politik, Medien – sogar im Sport. Es fällt schwer, irgendeinen gesellschaftlichen Bereich zu finden, wo es in den vergangenen Monaten keine Frustrationserfahrungen gab."

Leben wir in der Phase kurz vor der "Total-Krise"? Nichts ist mehr in Ordnung. Wirklich? Wer noch positive Nachrichten verbreitet, wird als ahnungslos belächelt. Krisenjournalismus ist guter Journalismus. Stellen Sie sich die Überschrift vor: An zahlreichen Orten und Bereichen unserer Welt muss ständig nachgebessert werden. Langweilig! Da liest sich doch "Globale Krise" viel spannender!

Auch die Politik ist nicht ganz unbeteiligt am Krisen-Rummel. Insbesondere die Äußerungen in Wahlkämpfen machen das deutlich. Wer aus der Opposition heraus Wahlen gewinnen will, muss unseren Status quo zur Krise machen. Was hat ein gewisser Michael Naumann nicht alles verbreitet: Krisenstadt Hamburg. Die Metropole müsste längst im Chaos versunken sein. Hungernde Kinder in verwahrlosten Stadtteilen, Lernelend an den Schulen und verkommene Kitas. Alles schlecht!

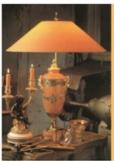
Trotzdem ist es nicht leicht, unsere Gesellschaft authentisch in die Krise zu reden. Dafür geht es uns zu gut! Nie gab es so viel Wohlstand und Freiheit für alle, so viel Gleichberechtigung, so hohe Einkommen, so gute medizinische Versorgung, so viele Urlaubsreisen in ferne Länder, so hohe Renten. Wenn es eine Krise gibt, dann ist es eine Wahrnehmungskrise! Wir sind uns unseres Wohlstands nicht mehr bewusst, uns ist der Maßstab abhandengekommen. Macht es uns heimlich Freude, alles schlecht zu reden? Ich habe kürzlich erlebt, wie sich wohlhabende deutsche Urlauber in einem erstklassigen Fünf-Sterne-Hotel beschwerten. Machte ihnen das Meckern Spaß? Ihnen war der Swimmingpool nicht groß genug!

Sind wir zu einer meckernden, übersatten und unzufriedenen Gesellschaft geworden? Ist genug nicht mehr genug? Sind wir die nörgelnden Gäste in einer Fünf-Sterne-Gesellschaft? Was macht uns so mürrisch? Macht etwa schon Satt-sein nörgelig?

Wenn wir von Krisen reden wollen, dann liegen sie noch vor uns: Schon jetzt beliefern maßgeblich nur sieben Staaten die restlichen 150 Staaten der Welt mit Erdöl oder Gas. Und wir haben immer noch keine funktionierende alternative Energiewirtschaft, die Öl und Gas ersetzen könnte. Wenn in diesem Welt-Szenario etwas deutlich aus dem Ruder läuft, reicht das inflationäre Wort "Krise" nicht mehr aus, muss dann die "Katastrophe" her?

Oder: Stellen wir uns vor, wir seien Tibeter und werden erschossen, weil wir unsere Meinung sagen. Die Tibeter leben in einer Krise, in der Tibet-Krise. Wenn wir dagegen von unseren "Krisen" sprechen, ist das dreist. Sicher: Es gibt auch bei uns eine Reihe von Herausforderungen zur Verbesserung. Auf vielen Ebenen. Aber das ist normales Leben, nur der Wandel ist beständig.

Wir leben in einer Gesellschafts-Krise durch Über-Satt-Sein, deren Bauchschmerzen uns die Sicht auf unsere Fünf-Sterne-Gesellschaft versperrt. Unsere Dauer-Krise können wir nur in unseren Köpfen beenden – das könnte übrigens ganz einfach sein.



Exklusive Leuchten

Antiklampen und Schirmanfertigung

Stilleuchten Götzl

in 22145 Hamburg-Rahlstedt · Fasanenweg 2

BAB-Abf. Stapelfeld, Nähe U-Bhf. Berne Telefon: 040/644 85 79 - Fax: 040/644 75 12 www.stilleuchten-goetzl.de

Jedes Jahr sterben weltweit 14 Millionen Menschen an behandelbaren Infektionskrankheiten. ÄRZTE OHNE GRENZEN tritt dafür ein, dass alle Menschen Zugang zu unentbehrlichen Medikamenten haben.

Helfen Sie mit!

Ärzte ohne Grenzen e.V. Am Köllnischen Park 1 • 10179 Berlin www.aerzte-ohne-grenzen.de

Spendenkonto 97 o 97 Sparkasse Bonn • BLZ 380 500 oo





Wenn Second Hand First Class sein soll, Designer-Mode zu Top-Preisen!

Öffnungszeiten: Mo-Fr. 11-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr Oberstr. 1, 20144 Hamburg, Tel.: 4227935

§

auch Barankauf

Gefahr für Ihre Erbschaft?

Testamentsberatung Nachlassabwicklung Patientenverfügung Hinterbliebenenbetreuung

Anwaltskanzlei an der Moorweide

RA Sven Kraglund Moorweidenstr. 8 • 20148 Hamburg Telefon: 440421 / www.erbe-sichern.de





Der Harvestehuder F.C.
Gundlach, Fotograf (siehe
links) und Initiator der Triennale, mit der Fotografin Nomi
Baumgartl bei der Vernissage
zu ihrer Ausstellung "Homage to Creation – Earth and
Ocean" (Foto unten) in der
Flo Peters Gallery, Chilehaus
C/Pumpen 8, Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 12-18 Uhr, Sa. 11-15
Uhr, bis 22.4. Fotos: Kai Wehl

Die Wahlkalifornierin Tatjana Patitz (lebte in ihrer Hamburger Zeit in der Isestraße) ließ sich von Nomi Baumgartl mit Delfinen fotografieren, denn das Model liebt die Tiere und engagiert sich für Dolphin Aid. Für die Vernissage kam sie extra nach Deutschland!

Foto-Highlights

Hamburg wird vom 11. bis zum 20. April zum Zentrum der Fotokunst in Deutschland: auf der "4. Triennale der Photographie" zeigen 83 Museen, kulturelle Institutionen, Galerien und weitere Veranstalter Arbeiten von über 140 Fotografen in 86 Einzel- und Gruppenausstellungen.

Die "Triennale der Photographie" wurde 1999 auf Initiative des Fotografen und Direktors des Hauses der Photographie F.C. Gundlach ins Leben gerufen und hat sich inzwischen als Fotofestival von internationalem Rang etabliert. Vom 11. bis zum 20. April werden in Hamburg somit bereits zum vierten Mal Vorträge, Filme, Projektionen und Ausstellungen zu sehen sein, die auch über den Festivalzeitraum hinaus zu sehen sein werden. Schwerpunkt der Veranstaltung ist in diesem Jahr das "Lächeln in der Fotografie". Weitere Informationen und das gesamte Ausstellungsprogramm gibt es unter www.phototriennale.de und in einem vom Dölling und Galitz Verlag herausgegebenen Katalog. Durch

die darin vorgenommenen Kurzvorstellungen der Veranstaltungsorte und den dort ausgestellten Künstlern verschafft er einen guten Überblick über die Triennale mit seiner großen Bandbreite an fotografischen Ausstellungen. Zusätzlich befasst sich ein Kapitel mit dem Schwerpunktthema der Triennale: "Say Cheese!" (Dölling und Galitz Verlag, 168 Seiten, ca. 140 Abb.,15 Euro).

Mehr Infos und weitere Fotos

gibt's bei uns im Internet:

www.alster-magazin.de!

"Tatjana Patitz and Cayla",
Grand Bahama Island 2000.
Foto: Nomi Baumgartl

INHALT 5

Magazin

- 3 Kolumne
- 4 Kulturtipp: Vierte Triennale der Photographie
- 6 Karten zu gewinnen: Winterhuder Lotto King Karl singt in der Color Line Arena
- 10 Auf Heinrich Heines Spuren im Harz: Achill Moser
- 12 Co-Trainer von Wolfsburg: Der Harvestehuder Bernd Hollerbach im Gespräch
- 14 Karten für das Tennis-Masters am Rothenbaum zu gewinnen
- 15 Ausstellung zur Homosexuellenverfolgung
- 16 New Faces 2008: Interview mit Pia Kohles von Body & Soul
- 18 Herzlich Willkommen: Das Alster-Magazin ab sofort auch in Alsterdorf!
- 19 Alster-Talk: Wildcard-Verlosung für hochrangige Polit-Diskussion
- 20 Interview: Meret Becker in den Hamburger Kammerspielen

Service

- 9 Horoskop
- 24 Senioren
- 25 Neues aus der Geschäftswelt
- 27 AEZ
- 29 Kolumne
- 30 Modetrend: Blumen im Kleiderschrank
- 34 Gesund und schlank in den Sommer
- 36 YOUNG AEZ: Patrick Nuo im Interview
- 40 AEZ-Inside



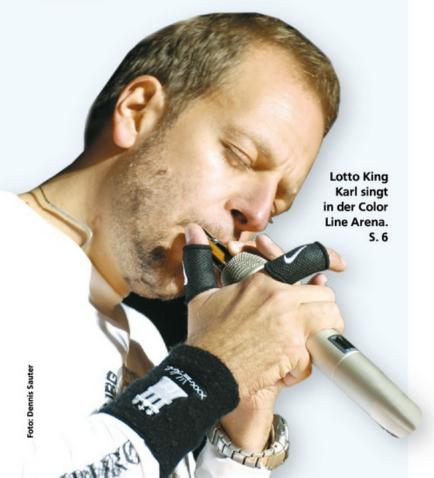
Der Harvestehuder Bernd Hollerbach trainiert den Erstligisten VfL Wolfsburg. S. 12

Eppendorf

- 43 Kartenverlosung: Henning Venske und Jochen Busse in Alma Hoppes Lustspielhaus
- 44 Fabius: Ein Italiener singt Rock-Pop op 'platt

Winterhude

- 46 Karten für die Komödie Winterhuder Fährhaus zu gewinnen
- 47 Der Gesundheitsratgeber
- 49 Küchentrends
- 52 Himmlisch schlafen
- 56 Reiselust
- 58 Sicher wohnen
- 60 Immobilien
- 64 Kleinanzeigen/Impressum
- 66 Sudoku



Designermode gesucht!

Direkter Ankauf - Barzahlung sofort

Wir kaufen Damen- und Herrenbekleidung von privat und gewerblich. Gern auch ältere Modelle, neu und gebraucht.

Jil Sander · Boss · Escada etc.!

Wir holen auch ab!

Second 🍪



Herzog

Mo / Do 11-18 Uhr • Hegestraße 8 Telefon 040 - 87 88 28 93 • Handy 0177 / 85 05 555











Er ist Hamburgs größter Fußballfan und Entertainer: Lotto King Karl. Das Alster-Magazin traf den 41-jährigen Winterhuder und sprach mit ihm über seine Karriere, den HSV und Hamburgs Politik.

Alster-Magazin: Du bist einer der Ideengeber für die Barmbek Dream Boys, kümmerst dich um dein eigenes Plattenlabel, bist Moderator bei Radio Hamburg und Stadionsprecher beim HSV, ziemlich viel Arbeit. Wie bekommst du das alles unter einen Hut? Lotto King Karl: Ich arbeite hart und viel. Ohne die richtigen Leute könnte ich so eine Mammut-Aufgabe nicht schaffen. Da ist es sehr wichtig, dass man seinen Mitarbeitern bzw. Bandkollegen absolut vertrauen kann.

AM: Wie beschreibst du dein persönliches Erfolgskonzept? LKK: Genauso – mit den richtigen Leuten zusammenarbeiten. Das gesamte Umfeld passt bei uns zusammen und gestaltet sich nicht so oberflächlich wie bei großen Plattenhäusern. Ich glaube, dass

die Leute, die unsere Platten kaufen, gute Musik hören wollen und sich nicht blenden lassen.

AM: Hier im Norden bist du eine feste Größe. Wie siehst du deinen Erfolg im Süden des Landes? Willst du die "Bayern" zum HSV bekehren?

LKK: Wir sind dort jedes Jahr einmal auf Tour. Gerade München zählt zu einer der Hochburgen für Exil-Hamburger. Die freuen sich sehr, nach langer Zeit mal wieder "hamburgisch" zu hören – fast schon ein Heimatabend für die Konzertbesucher. So gesehen könnten wir auch in Hongkong oder New York für die Auswanderer spielen.

AM: Hans Albers gilt als Kultobjekt in Hamburg. Willst du in seine großen Fußstapfen treten? LKK: Ich vergleiche mich gar nicht mit Hans Albers, das machen immer nur andere. So habe ich mehr Platten von Hans Albers gekauft, als er von mir kaufen konnte. Insofern ist das eine etwas einseitige Beziehung.

AM: Was waren deine bisherigen Karriere-Höhepunkte?

LKK: Es ist immer wieder ein Höhepunkt, mit Pape beim HSV auf dem Kran zu stehen. Jedes neue Album ist ein Highlight. Sicherlich war einer der skurrilen Höhepunkte der Grand Prix vor acht Jahren. Es ist schwer zu sagen – wie bei den Fußballern: "Nach dem Konzert, ist vor dem Konzert."

AM: Was verstehst du unter Kreativität und Selbstverwirklichung? Auf der Bühne zu stehen?

LKK: Dann würde jeder Musiker

in einer Blase der Glückseligkeit schweben. Wir haben uns bei unserem neuen Album "Seitenwechsel" jeder ein Stück selbst verwirklicht. Fast alle aus der Band haben an den Texten mitgewirkt und es steckt jede Menge Herzblut darin.

AM: Wie siehst du die bisherige Situation des HSV und wichtiger: Wer wird Trainer?

LKK: Ich habe keine Ahnung, wer Trainer wird. Vor einem halben Jahr hätte ich Namen nennen können, aber jetzt nicht mehr. Der HSV hat gut gearbeitet und darum haben sie auch einen guten Trainer verdient.

AM: Wird es einen neuen "Hamburg, meine Perle"-Fußballsong geben?

LKK: Nein, jedes Jahr wird darüber philosophiert, aber für mich

Fortsetzung auf S. 8

Anzeige Anzeige

Energieausweis ab 2008

Energiesparen wird zum Wettbewerbsfaktor

Ab 2008 wird bundesweit ein Energieausweis für Wohnimmobilien verbindlich. Wer ein Haus verkaufen oder eine Wohnung vermieten will, muss dann vorzeigen können, wie energieeffizient seine Immobilie ist.



Das Team der Haspa-Filiale in der Dorotheenstraße beantwortet Ihnen gerne alle Fragen zum Thema Gebäudeenergieausweis.

Filiale Dorotheenstraße 102 22301 Hamburg Tel.: 040/3579-5538

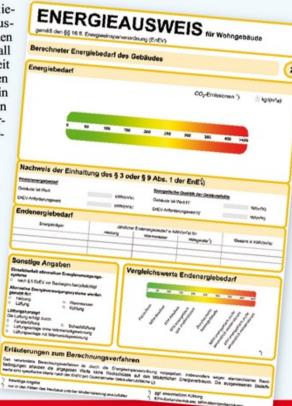
Öffnungszeiten: Mo. und Do. 9-18 Uhr durchgehend Di., Mi. und Fr. 9-16 Uhr durchgehend



Bisher bestimmen Lage und Raumaufteilung, Komfort und Bauzustand den Preis einer Immobilie. Ab voraussichtlich Mitte des Jahres ist jeder Eigentümer zusätzlich verpflichtet, seinen Kauf- oder Mietinteressenten einen sogenannten Gebäudeenergieausweis zugänglich zu machen. Darin steht, wie energieeffizient die Immobilie ist. "85 Prozent der Hamburger Wohngebäude sind vor dem Erlass der Wärmeschutzverordnung von 1978 erbaut worden und verfügen über keinen ausreichenden Wärmeschutz. Und wenn für jedermann sichtbar wird, welche Folgekosten für ihn bei Kauf oder Miete entstehen, kommen Fragen auf", so Monika Harders, Leiterin der Haspa-Filiale in der Dorotheenstraße 102. "Der Gebäudeenergieausweis könnte zu einem ernst zu nehmenden Wettbewerbsfaktor auf dem Immobilienmarkt werden." Der potenzielle Mieter stellt Vergleiche an, welche Wohnung unter Berücksichtigung relevanter Nebenkosten am preiswertesten ist. Lage, Raumaufteilung und Komfort werden auch weiterhin zentrale Entscheidungskriterien sein. Aber wenn laut Gebäudeenergieausweis zu befürchten ist, dass die Heizkosten die Dimension einer zweiten Miete annehmen, könnte er geneigt sein, auf eine andere Wohnung auszuweichen oder zu versuchen, die Kaltmiete herunterzuhandeln. Der Startschuss für den Gebäudeenergieausweis ist für Juli 2008 geplant. Der Ausweis kann von fachkundigen Architekten, Ingenieuren und Handwerkern ausgestellt werden und behält 10 Jahre Gültigkeit. Die Gutachter stützen sich auf schriftliche Unterlagen, ggf. auch auf Hausbegehungen. Die Kosten richten sich nach der Art des Energiechecks und dürften

zwischen 50 und 400 Euro liegen. Der Gebäudeenergieausweis wird ausschließlich für den Verkaufs- oder Vermietungsfall benötigt. Wer in absehbarer Zeit nicht verkaufen oder vermieten will, hat also keine Eile. Der in Hamburg seit etwa 10 Jahren angebotene "Hamburger Energiepass" soll übrigens weiterhin Gültigkeit besitzen.

Der Startschuss für den Gebäudeenergieausweis ist für Juli 2008 geplant. Darin steht, wie energieeffizient die Immobilie ist. Dieser könnte somit zu einem ernst zu nehmenden Wettbewerbsfaktor auf dem Immobilienmarkt werden.



Rechtsanwälte und Fachanwalt für Arbeitsrecht

Arbeitsrecht

Kündigungsschutz • Abfindung • Verträge

Verkehrsrecht

Schadensersatz • Führerschein- und Bußgeldsachen

Immobilien- und Maklerrecht **Erbrecht und Testamente**

Neuer Wall 9 • Tel. 344 833 • www.ra-muenchow.de ...seit über 30 Jahren direkt am Rathausmarkt

NIEMERSZEIN



Supermärkte für höchste Ansprüche!

Öffnungzeiten Montag bis Sonnabend 8.00 bis 20.00 Uhr Kostenlose Parkplätze vorhanden

AM ROTHENBAUM

Hallerstr. 78 **22** 410 86 52

Sonnabends bis 20.00 Uhr geöffnet!

IN PÖSELDORF

Milchstr, 1 2 44 56 60

Sonnabends bis 20.00 Uhr geöffnet!

AM HOFWEG

Hofweg 81 22 73 82 80

Sonnabends bis 20.00 Uhr geöffnet!

AM MÜHLENKAMP Mühlenkamp 45 **2** 27 87 79 53

Sonnabends bis 20.00 Uhr geöffnet!

1 Stunde kostenloses Parken für unsere Kunden auf dem Parkdeck



Lieferservice ins Haus: Mittwoch bis Freitag im Raum Harvestehude, Uhlenhorst und Winterhude.

AUSTRÄGER GESUCHT

Für die Verteilung des Alster-Magazins in Alsterdorf (ab 13 Jahren)

Magazin Verlag Hamburg, Sandra Schmelter-Haun, Tel.: 538 34 52, E-Mail: vertrieb @alster-net.de





Fortsetzung von S. 6

kommt es nicht in Frage. In diesem Jahr waren wir die großen Gewinner, denn außer Gladbach sind alle im Song dabei. Ich sehe es als Botschaft und Geste des Respekts an die Fans der anderen Vereine, dass wir sie nicht aus dem Lied streichen.

AM: Was hältst du von der letzten Hamburg-Wahl und der Situation danach?

LKK: Momentan gibt es sehr wenige Politiker, deren Charismen und Inhalte so sind, dass man überzeugt wählen kann. Viele Themen werden einfach zu stark hochgekocht, die für Normalbürger alltäglich sind. Für mich ist beispielsweise Ausländerfeindlichkeit kein neues Thema, Genau wie die Gleichberechtigung von

LOTTO KONG KARLS DIE BARMBEK OREAN BOYS

Frauen, sie ist einfach selbstverständlich. Bei uns in der Band spielen Ausländer und Frauen. das ist alles kein Problem. Darum ist es für mich einfach nur unverständlich, wenn Leute mit solchen Inhalten die Wahl gewinnen wollen, obwohl sie längst bekannt und selbstverständlich sind.

AM: Warum bist du vor einigen Jahren nach Winterhude gezogen?

LKK: Ich wollte damals eine grö-Bere Wohnung, wo ich mir auch Büroräume einrichten kann. Witzigerweise wohne ich nur einen Katzensprung vom Barmbeker Bahnhof entfernt. Außerdem sind die Einkaufsmöglichkeiten in Winterhude ideal für mich.

Julia Brand

Verlosung

Das Alster-Magazin verlost 4x2 Karten für das Konzert von Lotto King Karl & Barmbek Dream Boys am 25. April um 19 Uhr in der Color Line Arena. Ein Zusatzkonzert findet am 26. April statt. Wenn Sie gewinnen wollen, dann schikken Sie eine Postkarte oder E-Mail mit

dem Stichwort "Lotto", Ihren Namen und Telefonnummer an: Alster-Magazin, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg oder j.brand@alster-net.de.

Einsendeschluss: 21. April 2008. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



April Horoskop

WIDDER

Liebe: Der April bringt Ihnen super Laune. Versuchen Sie darauf zu achten, sich nicht abzukapseln und gehen Sie etwas mehr auf Ihren Partner ein.

Beruf: Mit etwas Ehrgeiz und Engagement können Sie diesen Monat Ihrer Karriere neuen Aufschwung geben.

Gesundheit: Lassen Sie es etwas langsamer angehen und gönnen Sie sich mal eine Pause. Auch Ihre Nerven werden es Ihnen danken!

Geld: Bei Ihnen sitzt die Börse im Moment sehr locker. Sie sollten mit Ihrem Geld besser haushalten.



STIER Auch wenn sich Ihr Liebesleben nicht auf seinem Höhepunkt befindet, können Sie mit ein bisschen Fantasie für mehr Abwechslung sorgen. Nutzen Sie Ihre überschüssige Energie für sportliche Aktivitäten.

ZWILLINGE Ihnen steht ein leidenschaftlicher Monat bevor. Nehmen Sie sich etwas Zeit mit Ihrem Partner und bringen Sie neuen Schwung in Ihre Beziehung.

KREBS Lassen Sie es in den nächsten Tagen etwas ruhiger angehen und versuchen Sie die Meinungen Ihres Partners zu tolerieren. Sonst ist Streit vorprogrammiert. LÖWE Diesen Monat wird Ihre Stimmung einen richtigen Höhenflug erleben! Seien Sie einfach gut drauf und verbringen Sie ein bisschen mehr Zeit mit Ihrem Partner.

JUNGFRAU Leben Sie Ihr Liebesleben diesen Monat mal so richtig aus und gehen Sie mit Ihrem Partner auf Entdeckungsreise. Auch er wird sich über Ihre Sinnlichkeit freuen.

WAAGE Ein kleiner Streit kann für frischen Wind in Ihrer Beziehung sorgen, achten Sie aber darauf, es nicht zu übertreiben. Gehen Sie auch mal auf Kompromisse ein.

SKORPION Unternehmen Sie etwas! Gehen Sie z B. mit

men Sie etwas! Gehen Sie z.B. mit Ihrem Partner ins Kino oder benutzen Sie Ihre Energie für einen erfrischenden Spaziergang. Sonst könnte die Langeweile überhandnehmen.

SCHUTZE Gönnen Sie sich diesen Monat mal eine Auszeit. Verbringen Sie ein paar schöne Tage mit Ihrem Partner und tun Sie einfach, wonach Ihnen ist. Treiben Sie Sport!

STEINBOCK Sie sind im Augenblick etwas streitsüchtig. Versuchen Sie weniger stur zu sein und vertrauen Sie Ihrem Partner mehr. Schalten Sie einen Gang zurück.

WASSERMANN

In Sachen Liebe läuft diesen Monat alles hervorragend. Intensive Gefühle lassen Sie aufleben und Ihr Partner wird Ihnen zu Füßen liegen. Sie sind sehr aktiv und können Ihre Power besonders gut im Sport umsetzen.

FISCHE Für etwas Abwechslung können Sie diesen Monat nur sorgen, wenn Sie die Dinge selbst in die Hand nehmen. Aber als fantasievoller Fisch sollte das kein Problem darstellen. Ihnen steht in den nächsten Tagen genügend Energie zur Verfügung, um Ihren Sportdrang so richtig auszuleben. Gehen Sie mal wieder ins Fitnessstudio!









Der Eppendorfer Buchautor und Abenteurer Achill Moser liebt die Ferne – so hat er beispielsweise zu Fuß 25 Wüsten durchquert. Mitte 2007 verwirklichte er ein daher für ihn ungewöhnliches Projekt: Gemeinsam mit seinem Sohn Aaron wanderte er Heinrich Heines "Harzreise" nach. Darüber berichtet er in seinem neuen Buch und in einer Dia-Show im Völkerkundemuseum.

Achill Moser "beruflich" unterwegs ist, sieht der Abenteurer normalerweise Sandmassen, die sich über hunderte Kilometer ausdehnen, schroffe Gebirge und verstreute Oasen. Wüsten. Seine liebsten Erdregionen, weil sich dort so gut "zur Ruhe kommen" lässt. Bei seiner letzten längeren Tour bestimmten hohe Tannen. kleine Schluchten und schmale Bäche das Bild. Der Harz. Einsam war es dort auch nicht, denn er wanderte gemeinsam mit seinem Sohn Aaron (15) auf den Spuren von Heinrich Heine. "Es war schon lange ein Traum von mir, seine ,Harzreise' von 1824 nachzuwandern", erklärt der 53-Jährige. Das gleichnamige Buch, das gerade bei Hoffmann & Campe neu aufgelegt

Wenn

wurde, gab im vergangen Jahr den Ausschlag. "Es ist mir beim Aufräumen zufällig in die Hand gefallen." Schnell war der Plan gefasst, gemeinsam mit seinem Sohn die 250 Kilometer lange Tour in Angriff zu nehmen. In seinen großen Schulferien ging es los, vier Wochen lang über Stock und Stein. Geschlafen wurde oft im Freien, um der Natur so nah wie möglich zu sein. Das funktionierte, denn Achill Moser, der als erster Mensch 25 Wüsten der Erde zu Fuß durchquert hat, hat die Natur vor der Haustür wiederentdeckt. "Es lohnt sich auch bei uns genauer hinzuschauen. Im Harz haben wir Orte entdeckt, die so verwunschen und schön sind, dass man sie kaum in Deutschland vermuten würde." Mehr zu Achill Moser und seiner Harzreise gibt es unter: www.alstermagazin.de. Kai Wehl

Tipps und Verlosungen:

Der Autor und Fotojournalist Achill Moser hat gerade sein neues Buch "Nimm nur mit, was du tragen kannst" veröffentlicht. (Hoffmann & Campe, 224 Seiten mit farbigem Bildteil, 19.95 Euro). Mit seinem 15-jährigen Sohn Aaron wanderte er 250 Kilometer durch den Harz auf den Spuren der "Harzreise" von Heinrich Heine (1824). Seine Reise und die Erlebnisse zeigt der Eppendorfer auch in einem neuen Live-Dia-Vortrag "Von den Wüsten der Welt … Zu Fuß durch den Harz". Premiere ist am 25. April um 19.30 Uhr im Museum für Völkerkunde, Rothenbaumchaussee 64. Der Schauspieler Frank Wieczorek liest Texte von Heine. Karten an allen Konzertkassen und im Museum. Das Alster-Magazin verlost 3 Bücher von Achill

Alster-Magazin verlost 3 Bücher von Achill Moser und 3x2 Karten für die Dia-Show. Wer gewinnen möchte, der sendet uns einfach eine Postkarte mit Stichwort "Buch" oder "Karten" (je nach Gewinnwunsch) an: Alster-Magazin, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg oder eine E-Mail an: k.wehl@ alster-net.de. Einsendeschluss: 22.4.



Wanderte 250 Km durch den Harz: der Autor und Abenteurer Achill Moser.



25.000 Ausrüstungsideen für Outdoor und Reise in Barmbek.

Träume leben.

Globetrotter.de
Ausrüstung





lich, so wie es ist. Es ist schön, dass ich so schnell wieder nach oben gekommen bin. Ich bin Co-Trainer bei VfL Wolfsburg und darf an der Seite von Felix Magath arbeiten - das ist eine große Ehre für mich. Er war früher, als ich noch Spieler war, eine Zeit lang mein Trainer beim HSV. Leider war ich damals schon 26, mit 18 hätte ich sicher noch mehr von ihm lernen können. Er war für mich in gewisser Weise immer ein Vorbild.

AM: Bist du mit der Leistung des VfL Wolfsburg in dieser Saison zufrieden?

BH: Wir wollten auf jeden Fall vom Abstieg wegbleiben, was soweit ja auch gut geklappt hat. Die erste Zeit war schon sehr schwer, da einfach vieles neu war, wie die Trainer und viele Spieler. Das ist wie beim Hausbau, damit alles gut hält, braucht man ein gutes Fundament und ich denke, das haben wir mittlerweile.

AM: Du hast die meiste Zeit

deiner Karriere beim HSV gespielt. Was ist das für ein Gefühl, nun als Co-Trainer mit dem VfL Wolfsburg nach Hamburg zu kommen?

BH: Es ist schon etwas merkwürdig, deswegen war das erste Spiel gegen den HSV im vorigen Herbst auch etwas Besonderes für uns. Felix Magath und ich sind schließlich zwei alte HSV-Hasen. (lacht) Aber ich arbeite bei Wolfsburg und versuche dort etwas zu bewegen.

AM: Ist die Liebe zum HSV also noch nicht weg?

BH: Überhaupt nicht. Der HSV ist nach wie vor der Verein, der mir am Herzen liegt. Es war eine tolle Zeit beim Verein und ich bin ihm sehr dankbar.

AM: War Fußballer zu werden schon immer dein Traum?

BH: Ich wusste schon als kleiner Junge, dass Fußball meine große Leidenschaft ist. Meine Eltern waren am Anfang nicht sonderlich begeistert, weil wir eine Firma zu Hause hatten und ich der einzige Sohn war, der diese übernehmen sollte. Als ich 1990 beim Probetraining bei St. Pauli war, wollten die mich gleich behalten.

Ich habe viel Glück gehabt, dass ich aus meinem Hobby einen Beruf machen konnte.

AM: Als Co-Trainer einer Bundesliga-Mannschaft hast du viel zu tun. Bleibt dir noch genügend Freizeit?

BH: Eigentlich nicht, mein ganzes Leben dreht sich um Fußball. Aber wenn ich mal etwas Zeit habe, dann bin ich eigentlich immer in Hamburg.

Seit Anfang der Saison 2007/2008 trainiert der Harvestehuder Benrd Hollerbach an der Seite von Felix Magath den Erstligisten VfL Wolfsburg. Foto: VfL Wolfsburg

AM: Obwohl du in Wolfsburg arbeitest, ist dein Hauptwohnsitz in Harvestehude, was gefällt dir an dieser Gegend?

BH: Ich finde, diese Ecke hier an der Alster hat einfach etwas Gemütliches. Es gibt hier so viele Möglichkeiten, mit Freunden Essen zu gehen oder sich einfach nur zu entspannen. Laura Pfeiffer









Vom 10.-18. Mai bietet das "Masters Series Hamburg 2008" am Rothenbaum – mit über zwei Millionen Euro Preisgeld Deutschlands höchstdotiertes Tennisturnier – wieder Spitzensport, Promis und ein abwechlungsreiches Rahmenprogramm. Mit etwas Glück können Sie kostenlos dabei sein, denn das Alster-Magazin verlost 5x2 Karten für den Pfingtsmontag.



Kann zum 5. Mal in Hamburg gewinnen: Vorjahressieger Roger Federer.

Anfang Mai werden wieder die Topstars der Tennisszene in Harvestehude aufschlagen: Für das 64er-Hauptfeld des mit 2.269.500 Euro Dollar dotierten Masters sind alle Spieler, die in der ATP-Weltrangliste die Positionen 1 bis 43 belegen direkt für das Hauptfeld qualifiziert. Darunter sind auch

die deutschen Profis Philipp Kohlschreiber (ATP 27) und Tommy Haas (36). Sie werden sich mit den Topstars und Vorjahresfinalisten Roger Federer (1) und Raphael Nadal (2) messen können. Spieler, die aufgrund ihrer aktuellen Weltranglistenplatzierung nicht im Hauptfeld stehen wie etwa Nicolas Kiefer (51) oder der Hamburger Mischa Zverev (79), müssen sich am 10. und 11. Mai durch die Qualifikation spielen oder auf eine von vier Wildcards hoffen, die Turnierdirektor Carl-Uwe Steeb zu vergeben hat. Eine davon erhält der amtierende deutsche Meister Andreas Beck (148). Die anderen Wildcards waren bei Redaktionsschluss noch nicht vergeben.

Aufgrund des großen Zuschauerinteresses im vergangenen Jahr wird das Masters im Gegensatz zu 2007 einen Tag früher beginnen. Die ersten Spiele des Hauptfeldes werden dementsprechend bereits am Pfingstsonntag, dem 11. Mai ausgetragen!

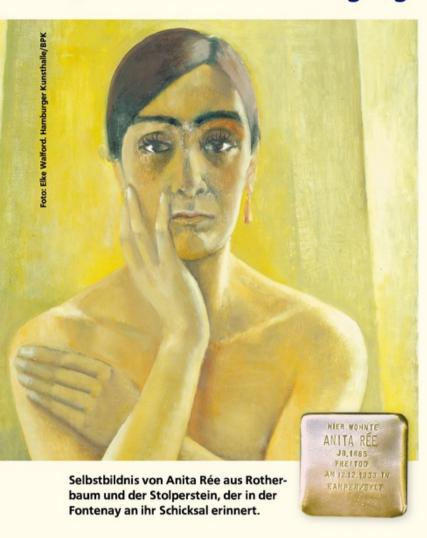
Auch in diesem Jahr können die Zuschauer Tennis wieder doppelt genießen, denn parallel zum Masters wird wieder eine Deutschlandetappe der "BlackRock Tour of Champions" am Rothenbaum ausgetragen (eins von elf weltweit ausgetragenen Turnieren der Serie), bei der Tennisstars von

früher in Harvestehude antreten. So kommt es zum Wiedersehen mit "Altstars" wie Michael Stich und Henri Leconte. Ihre Tour beginnt am Mittwoch, dem 14.5. Das Finale ist, wie das des Masters auch, am Sonntag, dem 18.5. Tickets und Informationen zum Tennisevent gibt es unter www. amrothenbaum.de oder Tel.: 411 78 411. Einige Impressionen des Masters 2007 gibt es unter: www.alster-magazin.de.

VERLOSUNG:

Das Alster-Magazin verlost 5x2 Karten für den Turnier-Montag, 12. Mai. Wer Karten gewinnen möchte, der sendet einfach eine Postkarte mit dem Stichwort "Masters" an: Alster-Magazin, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg oder eine E-Mail an: k.wehl@alster-net.de. Einsendeschluss: 30.4.

Ausstellung: "Homosexuellen-Verfolgung in Hamburg 1919-1969"



Die Initiative Gemeinsam gegen das Vergessen – Stolpersteine für homosexuelle NS-Opfer möchte vom 26. April bis zum 16. Juli in der KZ-Gedenkstätte Neuengamme, Jean-Dolidier-Weg 75, mit der Ausstellung "Homosexuellen-Verfolgung in Hamburg 1919-1969" an das Schicksal dieser Verfolgtengruppe erinnern. Anhand von 48 Schautafeln und zahlreichen Exponaten gewährt die Ausstellung Einblicke in individuelle Schicksale, auch von Personen, die an der Alster lebten. Bisher haben die Initiatoren Bernhard Rosenkranz und Ulf Bollmann Schicksale von 13 NS-Opfern aus Harvestehude, Eppendorf, Winterhude und Uhlenhorst ermitteln können. Exemplarisch seien zwei genannt.

Carl Bruns aus Uhlenhorst (1885-1945): "Er ist ins Gefängnis gekommen, weil er als Textilkaufmann so viele Kontakte zu Juden hatte", war die Begründung seiner Angehörigen dafür, dass Bruns den Krieg nicht überlebt hatte. 1929 lernte er den Fotografen Heinrich Roth kennen. Sie waren für mehrere Jahre ein Paar. 1936 wurde Carl Bruns wegen seiner Beziehung zu Roth zu vier Monaten und zwei Wochen Gefängnis und Roth zu acht Monaten Gefängnis verurteilt. 1942 wurde Bruns erneut zu einem Jahr Gefängnis wegen homosexueller Handlungen verurteilt. Nach der Strafverbüßung gelangte er nicht wieder in Freiheit. Ende April 1945 kam er auf dem Todesmarsch aus dem KZ Sachsenhausen ums Leben. Ein Stolperstein vor seinem Wohnhaus in der Papenhuder Straße 32 erinnert an sein Schicksal.

Anita Rée aus Rotherbaum (1885-1933): Das Schicksal der damals sehr bekannten Malerin, Tochter einer jüdischen Kaufmannsfamilie protestantischen Glaubens, verlief anders. Aufgrund von Enttäuschungen mit Männern hatte sie auch intime Beziehungen zu Frauen gehabt, die sie teilweise in eindringlichen und einfühlsamen Porträts festhielt. Bereits vor der Machtübernahme der Nationalsozialisten wurde sie von ihnen angegriffen: Das braune Hamburger Tageblatt hetzte im

Oktober 1932 gegen ihr zweites Wandbild in der Schule Uferstra-Be. Ebenfalls 1932 lehnte der Kirchenvorstand der Ansgargemeinde das Ansgar-Triptychon für den Kirchenneubau aus "kultischen Bedenken" ab. Am 25.4.1933 folgte ihr Ausschluss aus der Hamburgischen Künstlerschaft mit der Begründung, sie sei ein "artfremdes Mitglied". Vereinsamt, vom Leben enttäuscht und voller Zukunftsangst, beging Anita Rée am 12.12, 1933 Selbstmord auf Sylt, wohin sie sich 1932 zurückgezogen hatte. Ein Stolperstein in der Straße Fontenay 11 erinnert an ihr Schicksal. Mehr Infos zur Ausstellung mit 25 Führungen und Veranstaltungen gibt es unter: www-hamburg-auf-anderen-wegen.de/stolpersteine.







Auf der Suche nach Deutschlands schönstem Gesicht haben sich das Alster-Magazin und das AEZ für "New Faces 2008" mit Body&Soul eine fachkundige Modelagentur ins Boot geholt. Agenturchefin Pia Kohles erzählt von Chancen, Disziplin und "Haltbarkeit" im Modelbusiness.



Agenturchefin Pia Kohles hat den Blick für Modelqualitäten.

Alster-Magazin: Was muss ein Mädchen haben, damit es auf der Straße unter Hunderten als Model "entdeckt" wird?

Pia Kohles: In erster Linie hält man Ausschau nach jungen Mädchen, die groß und schlank sind. Eine tolle, reine Haut und gute Proportionen im Gesicht sind ebenfalls wichtig. Ein schöner Mund oder ausdrucksstarke Augen – die Mädchen müssen einfach eine besondere Ausstrahlung haben.

AM: Wie oft kommt es vor, dass ein Model "direkt von der Straße" auf die Laufstege der Welt gelangt?

PK: Es ist wohl ein Mix aus gro-

ßem Potenzial des Mädchens, den richtigen Kontakten und einem Quäntchen Glück!

AM: Welcher Typ ist zurzeit gefragt? Ändern sich die Trends oder haben weiterhin nur "Mager"-Models eine Chance?

PK: Verschiedene Märkte und Städte verlangen nach den unterschiedlichsten "Typen" von Mädchen. Im "High-Fashion"-Bereich jedoch gilt nach wie vor besser Kleidergröße 34 als 36, oder gar 38! Nichtsdestotrotz gibt es auch genug Kunden, gerade in Deutschland, die Models buchen, die gesund und vital aussehen – nicht mager!

AM: Haben hübsche Mädchen, die für den Laufsteg eventuell ein paar Zentimeter zu klein sind, trotzdem Chancen?

PK: In einigen Fällen schon, das beste Beispiel ist wohl Kate Moss. Sie misst nur 1,72 m und verdient Millionen. Für viele Beauty- oder Wäschekunden ist die Größe eher zweitrangig. AM: Was genau kommt auf

AM: Was genau kommt auf die Teilnehmerinnen von New Faces 2008 zu?

PK: Die Mädchen durchlaufen mehrere "Runden", in denen sie sich und ihr Talent unter Beweis stellen sollten. Erste Fotoshootings und ein Laufstegtraining gehören ebenso dazu wie sich vor der Jury selbstbewusst und von der besten Seite zu präsentieren.

AM: Was hat die Gewinnerin des Contests zu erwarten?

PK: Die Gewinnerin bekommt die Chance, als Model durch die Agentur Body&Soul vertreten zu werden. Am Anfang stehen erste Testshootings und kleinere Jobs um das Buch und die Sedkarte, die "Visitenkarte" des Models, aufzubauen und zusammenzustellen. Im nächsten Schritt geht es dann darum, Agenturen im Ausland zu finden, die die Gewinnerin aufnehmen und weiter mit aufbauen.

AM: Viele Mädchen, die sich

bei New Faces bewerben, gehen noch zur Schule. Kann man den Job mit der Schule vereinbaren?

PK: Solange die Mädchen noch im Aufbau sind, kann man die schulische Tätigkeit und das Modeln recht gut parallel laufen lassen. Steht jedoch der große Durchbruch an, sollte man erst mal eine Entscheidung treffen.

AM: Wie können vor allem innge Mädchen im Model.

junge Mädchen im Modelbusiness dem Druck auf Dauer standhalten?

PK: Die Mädchen müssen schon eine gewisse charakterliche Stärke entwickeln und von ihrer Agentur gut vorbereitet werden. Trotzdem gilt im Modelbusiness: Nur diejenige, die es wirklich will, kann es schaffen. Sabrina Schütt

BEWERBT EUCH!

Der große Modelcontest "New Faces" geht in die zweite Runde: Gemeinsam mit dem AEZ und der Agentur Body&Soul sucht das Alster-Magazin wieder Deutschlands schönstes Gesicht.

Du glaubst, du hast das Zeug zum Model? Dann schicke bis zum 19. April deine Bewerbung an die Modelagentur Body&Soul.

Alle Informationen und das Anmeldeformular findest du unter www.new-faces-2008.de.

Expertentipps vom Langhaarspezialisten

Jede Frau mit langem Haar liebt ihr langes Haar.

Ebenso die Variation der Verwandlung, des Rollenspieles: Der lustige Zopf oder die verwegene Mähne. Sie kennt aber auch die Haarprobleme, die mit jedem Zentimeter wachsen können: Feuchtigkeitsverlust, Glanzlosigkeit, gespaltene Spitzen. Und damit die Angst vor der Schere. Kein anderer Mensch als der Friseur kann die Sorgen und Ängste einer Frau mit langem Haar nachempfinden. Langes Haar bedeutet für eine Frau nicht nur Individualität und natürlichen Schmuck, sondern in erster Linie der Ausdruck ihrer Persönlichkeit – im wahrsten Sinne des Wortes: einer gewachsenen Persönlichkeit.

Pflegen Sie diesen Teil Ihrer Persönlichkeit so professionell wie möglich. Bringen Sie Ihre Haare mit der richtigen Farbe zum Strahlen - zum Beispiel - mit leuchtendem Rot.

Oder mit Triple Blond - das sind drei miteinander korrespondierende Blondtöne.

Da es Termine nur nach telefonischer Vereinbarung gibt, ist eine sehr typindividuelle Beratung ohne jede Eile die Grundlage unserer Behandlung.

Ich freue mich auf Sie.

Linda Geier Hairstyling • Alsterdorfer Straße 280 22297 Hamburg • Terminvereinbarung 0172 / 57 58 57 0



Linda Geier, Friseurmeisterin

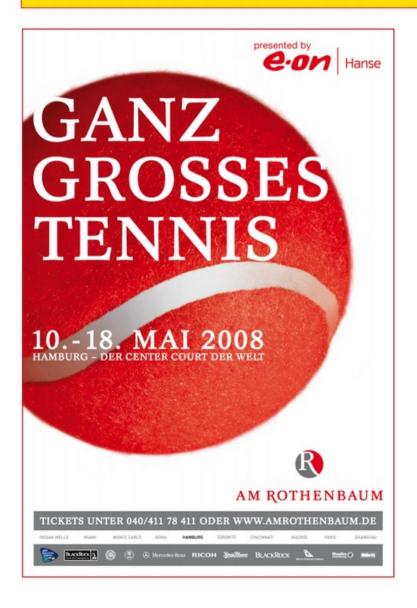


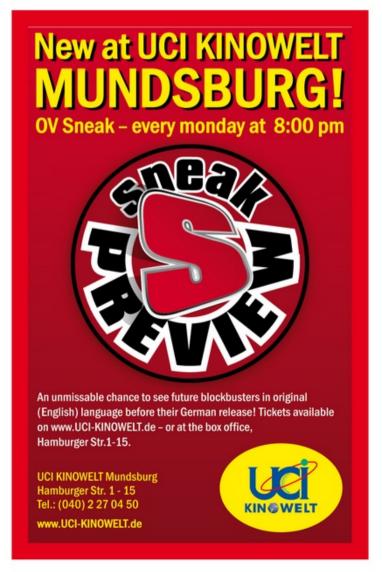
Vertrauen gewinnen und sparen.

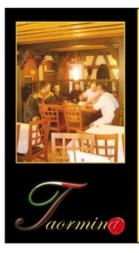
Dieser Coupon ist einmalig 20 € wert.

Für Frauen.

Für Neukunden bei der Erstanwendung.







Italienische Spezialitäten

Mittagstisch

Mo. - Sa. 12.00 - 17.00 Uhr alle Pizzen + Nudelgerichte Standardgröße aus Menükarte

4,95 €

2 Gänge

Mo. - Fr. 12.00 - 17.00 Uhr (Hauptgericht + Vorspeise) täglich wechselnd

7,50 €

Fuhlsbüttler Str. 227 • 22307 Hamburg Tel.: 61 69 09

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 12.00 - 23.30 Uhr warme Küche

So. Ruhetag

www.taormina-hamburg.de

Nasse Wände? Feuchte Keller?



Das gute Gefühl, in den besten Händen zu sein.

40.000 erfolgreiche Sanierungen in der ISOTEC-Gruppe. Wir gehen systematisch vor - von der Analyse bis zur Sanierung. Für ein gesundes Wohnklima und die Wertsteigerung Ihrer Immobilie. Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter!

ISOTEC-Fachbetrieb Motsch & Westphal GmbH & Co. KG Tel. 040-41339033 oder www.isotec.de





Tierfreunde!

In unserem Tierheim warten viele herrenlose und vom Schicksal benachteiligte Hunde, Katzen und Kleintiere auf ein liebevolles Zuhause.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch: montags bis freitags von 10 bis 16 Uhr, sonnabends und sonntags von 9 bis 12 Uhr. Helfen Sie den Tieren durch Ihre Mitgliedschaft.

Hamburger Tierschutzverein von 1841 e.V. Süderstraße 399 · 20537 Hamburg Telefon 211 10 60

www.hamburger-tierschutz.de · htv1841@t-online.de - Einzige amtliche Fundstelle für Tiere in Hamburg Tierrettung für herrenlose Tiere - Notruf: 22 22 77

Spendenkonten: HASPA 1286 222 888 · BLZ 200 505 50 Postbank 102 52 205 · BLZ 200 100 20



Gisela Busold, Gründerin des Bürgervereins Alsterdorf, freut sich, dass das Alster-Magazin jetzt auch in ihrem Stadtteil erscheint.

Alster-Magazin: jetzt auch in

Alsterdorf

Das Alster-Magazin erscheint ab sofort auch in dem schönen Stadtteil Alsterdorf. Gisela Busold, Gründerin des Bürgervereins Alsterdorf und stellvertretende CDU-Nord-Vorsitzende freut sich schon jetzt auf interessante lokale Themen im Heft.

"Ich bin wirklich begeistert, das Alster-Magazin endlich auch in unserem Bezirk begrüßen und fest integrieren zu dürfen! Unser Stadtteil ist wie ein Zahnrad mit den umliegenden Stadtteilen Winterhude und Eppendorf verknüpft, in denen Ihr Magazin ja schon lange mit interessanten lokalen Themen zu lesen ist", so Gisela Busold und ergänzt: "Der reizvolle Stadtteil Alsterdorf nimmt stetig ein immer jüngeres Wohnbild an. Viele Familien lassen sich in den schönen Wohnecken, zum Beispiel in der Gartenstadt häuslich nieder. Die umweltbewusste Einstellung der Einwohner trägt mit dazu bei, dass die Natur entlang der Alster

zum grünsten Bezirk Hamburgs erklärt wurde." Damals war Alsterdorf buchstäblich noch ein weißer Fleck, bis Gisela Busold den Alsterdorfer Bürgerverein 1990 e.V. gründete. Seit 2002 ist sie Abgeordnete der Bezirksversammlung und nun stellvertretende Abgeordnete der CDU-Nord. "Nun freue ich mich darauf, all die spannenden Geschichten über beispielweise interessante Persönlichkeiten, die sich hinter dem facettenreichen Stadtteil Alsterdorf verbergen, in dem Alster-Magazin zukünftig zu lesen." Alle Informationen zum Alsterdorfer Bürgerverein 1990 e.V. gibt es auch im Internet auf www.alster-magazin.de

Alster-Talk:

Sie können dabei sein

Am 8. Mai lädt das Alster-Magazin zum 5. Alster-Talk ein, einer regelmäßigen Gesprächsrunde mit prominenten Rednern. Thema: "Internationale Banken- und Finanzkrise – Gefahren auch für Hamburg?".

Küchenzentrum

Die Finanzkrise ist nach Einschätzung von Bundeskanzlerin Angela Merkel lange nicht ausgestanden. Was bedeutet das für Hamburger Unternehmer und Anleger? Diese Frage diskutieren Experten beim Alster-Talk am 8. Mai: Dr. Friedhelm Steinberg, Präsident der Hanseatischen Wertpapierbörse

Hamburg und stelly. Vorstandssprecher der Hamburger Sparkasse, Prof. Dr. Rolf Eggert, Präsident der Deutschen Bundesbank, Dr. Axel Schröder, Miteigentümer der MPC Münchmeyer Petersen & Co., und Professor Dr. Udo Reifner, Professor für Wirtschaftsrecht an der Universität Hamburg.



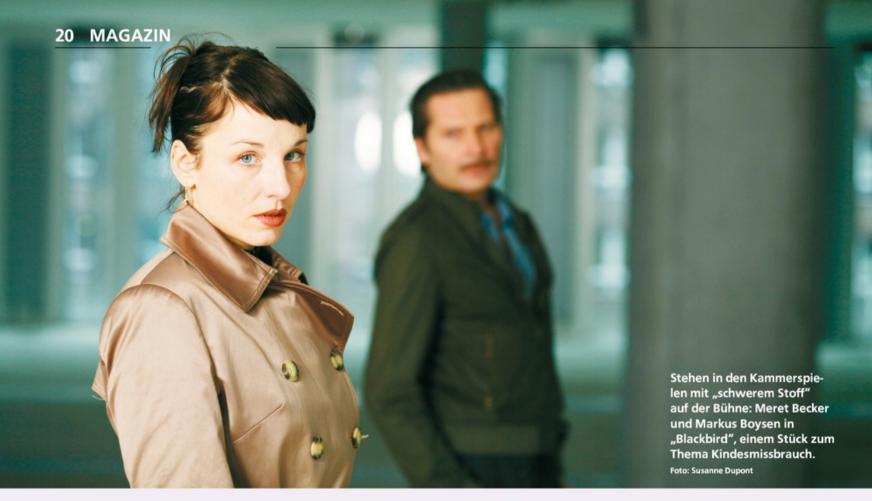
Kartenverlosung:

Wenn Sie die Diskussion am 8. Mai, zu der weitere 300 geladene Gäste kommen werden, live miterleben möchten, schicken Sie eine Postkarte mit dem Stichwort Alster-Talk an: Alster-Magazin, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg oder eine E-Mail an: s.schuett@alster-net.de. Unter allen Einsendern verlosen wir 3x2 Eintrittskarten. Einsendeschluss: 2.5., der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 10 bis 19 Uhr . Sa. 10 bis 17 Uhr





Gelungene Premiere

Derzeit steht die Sängerin, Artistin und Schauspielerin Meret Becker in ungewöhnlicher Rolle auf der Bühne der Hamburger Kammerspiele: als Theaterschauspielerin. Das hat die 39-Jährige vorher "offiziell" noch nie getan. Trotzdem funktioniert es super. Und so kann sie gemeinsam mit Markus Boysen in dem Stück "Blackbird" eine verbotene Liebesbeziehung aufarbeiten.

Alster-Magazin: Im Stück geht es um Kindesmissbrauch, das ist kein leichter Stoff. Was hat dich bewogen, dieses Stück zu spielen?

Meret Becker: Es ist großartig, weil es sehr klug und fein ist. Au-Berdem habe ich gleich gesehen, dass mir die Rolle liegen wird, weil sie Wedekinds Lulu nicht unverwandt ist, eine Figur, die ich liebe! Vermutlich liegt es in ihrer Rücksichtslosigkeit und am Missbrauchssyndrom, dass sie sich ähneln. Es ist übrigens mein erstes Theaterstück. Bisher habe ich nur Off- und Underground-Theater gespielt, inszeniert von meinem Bruder und mit meinem damaligen Mann. Es war in unserer Stammkneipe (lacht) und hat groß Furore gemacht.

AM: Wieso du? Eine so große und schwierige Rolle ist ungewöhnlich für jemanden, der noch nie Theater gespielt hat. MB: Man fand mich passend für die Rolle. Außerdem habe ich an den Kammerspielen schon Konzerte gegeben und es passte zeitlich gut in meinen Terminkalender. Lustigerweise denken viele Leute, ich wäre Theaterschauspielerin. Vielleicht, weil ich so einen furchtbar ernsthaften Eindruck mache. (lacht)

AM: Könntest du dir vorstellen, häufiger Theater zu spielen?
MB: Jein, denn ich habe so viele eigene Projekte, dass es schwierig ist, alles unter einen Hut zu bekommen. Aber im Prinzip schon, denn ich würde gerne einmal Wedekinds Lulu spielen, auch wenn ich mich langsam von dem Alter wegbewege. Allerdings kann man auf der Bühne gut ein bisschen mogeln.

AM: In erster Linie bist du Musikerin. Was planst du gerade?

MB: Meine aktuelle Tour habe

ich gerade abgeschlossen. Als nächstes plane ich ein Zirkusprogramm – meinen eigenen Zirkus. Da, beziehungsweise beim Varieté liegen ja eigentlich meine Wurzeln. Danach kam ich zum Kabarett, fing an zu schreiben und bin letztendlich bei der Musik gelandet. Jetzt gehe ich wieder zurück zu meinen Wurzeln. kw Das Interview wurde gekürzt wiedergegeben. Das ganze Interview können Sie unter www.alster-magazin.de lesen.

Kulturtipp und Verlosung:

Die Hamburger Kammerspiele, Hartungstraße 9-11, zeigen noch bis zum 4. Mai das Stück "Blackbird" von David Harrower. Es geht um zwei Menschen, die ein "verbotenes Paar" waren: Una (Meret Becker) war 12, Ray (Markus Boysen) 38. 16 Jahre danach sucht sie ihn auf, denn sie kommt nicht klar. Er saß im Knast, heißt inzwischen Peter und hat mit der Sache abgeschlossen. Zwei Versionen der Vergangenheit treffen aufeinander und kollidieren. Das Alster-Magazin verlost 3x2 Karten für die Vorstellung am 18. April. Wer gewinnen möchte, der sendet einfach eine Postkarte mit Stichwort Blackbird und seiner Telefonnummer an: Alster-Magazin, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg oder eine E-Mail an: k.wehl@alster-net.de. Einsendeschluss: 16.4.



Deutschlands Teakanbieter

Wir führen nur hochwertiges Teakholz, kein Eukalyptus oder tropisches Hartholz!



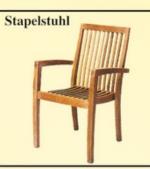
Tisch "London" ab € 129,-



Premiumklappstuhl "Vitello"



ab € 69,-



Gartenliege "Savona" ab € 219,-









Ausziehtisch rund, oval ab € 329,-120 -> 170 cm Ø 170 x 75 cm



Beistelltische rund, quadratisch und rechteckig € 59,-



Bank "Andorra" 110 cm 130 cm 150 cm 180 cm

"Delia" Kunststoffgeflecht, witterungsbeständig

Deckchair mit Rädern



Deckchair ab (ohne Auflage)

"Penelope" Kunststoffgeflecht, witterungsbeständig € 139,-

für alle Stühle und Liegen Auflagen erhältlich



WIECHMANN [®]Keine Lagerware, keine Kartonware, alles vom Tischler aufgebaut und geprüft

Am Diebsteich 55 22761 Hamburg-Bahrenfeld Mo. – Fr. 10 – 19 Uhr, Sa. 10 – 18 Uhr

Rugenbarg 71 22848 Norderstedt Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 18 Uhr

Gottlieb-Daimler-Straße 2 24568 Kaltenkirchen Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr

%!!! Alles muß Raus!!!%

Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr Samstag 10 - 18 Uhr

Antiquitäten, Mahagoni- und Eibemöbel, Ledermöbel, Landhausmöbel, Lampen, Spiegel, rahmengenähte Herrenschuhe,

30 % Rabatt auf alle Landhausmöbel



25 % Rabatt Schuhe z. B. Tricker's, Ludwig Reiter etc. % Rabatt

20 % Rabatt

auf alle Antiquitäten, Mahagoni- und Eibemöbel





10% Rabatt auf alle Ledermöbel











28 Schreibtische, 180 Stühle, 23 Vitrinen, 14 Sideboards, 12 Sekretäre, 88 Bücherregale, 33 Ledersessel, 8 Ledersofas, 26 Kommoden, 99 Kleinmöbel, 69 Landhaustische, 4 Victorianische Esstische, 12 Bookcases, 155 Tischleuchten und vieles andere mehr...

Neueröffnung unserer Lampenabteilung!



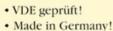














Englische Stilmöbel Regale · Schreibtische Tische + Stühle + Lampen Ledermöbel und Landhausmöbel









Prämierte Pianistin

Die Hamburger Hochschule für Musik und Theater in Harvestehude gilt als große Talentschmiede - mit vielen sehr guten Abgängern. Ein weiterer möglicher Star von morgen ist die Russin Anna Vinnitskaya. Die Pianistin studiert dort seit sieben Jahren und wurde kürzlich im Rahmen des Schleswig-Holstein Musik Festival mit dem renommierten Leonard Bernstein Award ausgezeichnet. Der Nachwuchspreis, mit 10.000 Euro dotiert, wurde von der Jury, die sich aus Vertretern der internationalen Musikszene wie Christoph Eschenbach, Ernest Fleischmann und Rolf Beck zusammensetzte, verliehen.

Ihr musikalisches Empfinden ist sehr außergewöhnlich, spürbar aufrichtig und von tiefem Herzen kommend, so die Medien. Spielt die junge Russin die ersten Töne, werden Zuhörer regelrecht in ihren Bann gesogen und tauchen

Ausgezeichnet mit dem Leonard Bernstein Award 2008: Pianistin Anna Vinnitskaya.

Foto: Gela Megrelidze

tief in die facettenreiche Welt der Klänge ein.

Die Türen zu einer internationalen Karriere wurden ihr im Juni letzten Jahres geöffnet. Denn sie gewann den ersten Preis des renommierten belgischen "Königin Elisabeth Wettbewerbs". Später folgten Debüts beim Verbier Festival und im Leipziger Gewandhaus. Dass sie für ihren Erfolg hart arbeitet, wird verständlich, wenn man sich den Lebenslauf von Anna Vinnitskaya ansieht. Bereits mit sechs Jahren begann sie Klavierunterricht zu nehmen und studierte ebenfalls sechs Jahre am Musiklyzeum im Rostower-Konservatorium, bis sie nach Hamburg ging. Denn nun möchte sie auch hier die Menschen für ihre Musik begeistern. Das Preisträgerkonzert findet am Samstag, dem 23. August im Kieler Schloss statt. Das NDR Sinfonieorchester wird Anna Vinnitskaya musikalisch begleiten, während sie das Klavierkonzert Nr. 2 c-moll von Sergej Rachmaninoff interpretiert.

Erfahren Sie mehr über Anna Vinnitskaya auf www.alster-magazin.de.





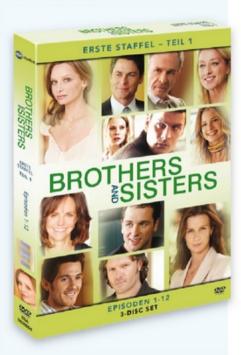


"Brothers & Sisters" DVD Verlosung

Willkommen in der komplexen Welt der Familie Walker! In "Brothers & Sisters" erfahren Sie, was es heißt, im 21. Jahrhundert als Familie zusammenhalten zu müssen. Obwohl die Walkers mehr als unterschiedlich sind.

finden sie unter dem familiären Dach immer wieder zueinander. Ihre Beziehungen werden auf eine harte Probe gestellt, was ihnen aber hilft, gegenseitige Akzeptanz zu lernen. Calista Flockhart, Sally Field, Rachel Griffiths, Ron Rifkin, Balthazar Getty und Patricia Wettig bilden die Starbesetzung in der U.S.amerikanischen Erfolgsserie. Erleben Sie die ersten 12 Episoden der 1. Staffel mit exklusivem Bonusmaterial.

Das Alster-Magazin verlost pünktlich zur Veröffentlichung am 17. April, 2 DVD-Boxen von "Brothers & Sisters" (1. Staffel - Teil 1). Schreiben Sie eine Postkarte mit Stichwort "Brothers & Sisters" an Alster-Magazin, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg oder eine E-Mail an L.pfeiffer@alster-net. de. Einsendeschluss ist der 30. April. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Hamburg läuft wieder

Am 27. April treffen sich wieder rund 20.000 Läufer und Läuferinnen zum jährlichen Conergy Marathon Hamburg. Start- und Zielbereich wurden - bedingt durch die Umbauten rund um die Gnadenkirche - erstmals nach 22 Jahren an den Anfang der Reeperbahn/Beginn des Millerntorplatzes in Richtung Ludwig-Erhard-Straße verlegt. Auf dem Heiligengeistfeld wird ein Läuferdorf errichtet. Dort befinden sich unter anderem die Kleiderbeutelaufbewahrung, die Sportlerverpflegung, die medizinische Versorgung sowie der Dusch- und Massage-Bereich.

Für die Zuschauer steigt neben dem Läuferdorf ab 8 Uhr die Marathonparty. Bis 16 Uhr findet auf der Bühne ein buntes Entertainment-Programm für Groß und Klein mit Live-Schaltungen auf die Marathonstrecke statt.

Für Lauffreudige, die versäumt haben, sich zu Deutschlands zweitgrößtem Straßenrennen anzumelden, bietet der offizielle Charity-Partner Viva con Agua unter dem Motto "Dein Schweiß für Wasser" noch 150 exklusive Startplätze für einen guten Zweck. Alle Informationen gibt es unter www.marathon-hamburg.de.

In diesem Jahr werden am 27. April rund 20.000 Sportbegeisterte beim Conergy Marathon Hamburg an den Start gehen.





DIE QUAL DER WAHL ZU HABEN KANN SO SCHÖN SEIN.

Genießen Sie im neuen Lindner Hotel Am Michel internationale, regionale und lokale Spezialitäten, Snacks und Drinks:

Restaurant Sonnin

Frühstück, Business-Lunch und Dinnerbuffet mit internationalen Spezialitäten

Hamburger Stube

Trendig kreierte Gerichte aus Hamburg und ganz Norddeutschland der Treffpunkt zwischen Trends und Traditionen täglich ab 18.00 Uhr

Bar Lacoon

Italienische Kaffeespezialitäten, Snacks und Hamburger Tapas täglich ab 10.00 Uhr

Ab März 2008 in der Hamburger Neustadt!



Neanderstraße 20 · D-20459 Hamburg Telefon: +49-(0)40-30 70 67-0 · Telefax: +49-(0)40-30 70 67-777 info.hamburg@lindner.de · www.lindner.de



HÖRGERÄTE

z.B. von: Siemens. Widex, Oticon, Resound, Starkey u.a.



CIC-Gerät bereits im Ohr

Unsichtbares Hören 2008:

Sie haben nichts hinter den Ohren, sondern nur unsichtbar in den Ohren!

Einfach kostenlos und unverbindlich testen. Sie werden begeistert sein!



Meisterbetrieb Dipl.-Ing. W. Lipski **Hamburg-City** i. H. Optik Renken Großer Burstah 46-48, Tel.: 040/37 50 37 20 U-Bahn: Rödingsmarkt (ca. 50 m) S-Bahn: Stadthausbrücke (ca.150 m)

Harburg, Bremer Straße 5 Tel.: 040/33 31 97 50

www.audexmed.de

STIFTUNG ALTENHEIM ST. JOHANNIS/ST. NIKOLAI

Wohnen im Herzen von Harvestehude



Eine Wohnung allein macht noch kein Zuhause. Geborgenheit, Vertrautheit, Sicherheit und das Miteinander mit Menschen gehören dazu. Wir wollen, dass Sie sich bei uns, mitten im Herzen von Harvestehude, zu Hause fühlen.



Der Schlüssel dazu ist unsere Betreuung, die auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist. Und das rundum mit bester Qualität. Dafür steht das Diakonie-Siegel:Pflege, mit dem

wir als erstes Seniorenheim in Hamburg ausgezeichnet worden sind. Wenn Sie Interesse haben, freut sich Herr Uwe Koch, Leitung, auf Ihren Anruf.

Stiftung Altenheim St. Johannis/St. Nikolai

Mittelweg 106 · 20149 Hamburg Fon (040) 41 44 90 · Fax (040) 41 44 95 99 www.Altenheim-StJohannis-StNikolai.de

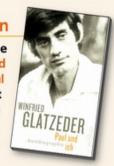




Lesen hält nicht nur fit und bildet - es macht auch Spaß! Das Alster-Magazin hat drei interessante Bücher für Sie herausgesucht.

Bewegtes Leben

Mit bissigem Witz und ironischem Charme berichtet der heute 63-jährige Winfried Glatzeder in seiner Autobiographie "Paul und ich" von seiner Nachkriegskindheit im Ostsektor Berlins und den Anfängen seiner Schauspielkarriere, als er u. a. mit Armin Mueller-Stahl 1966 »Ein Lord am Alexanderplatz« dreht. Doch seine Arbeit gerät immer wieder in das Blickfeld der



Stasi, 1982 zieht Glatzeder mit seiner Familie nach West-Berlin. Es folgen Krisen, die sich in Alkoholproblemen und kreativer Erschöpfung niederschlagen.

(238 Seiten, Preis: 19.95 Euro)

Das kleine Buch der Lebensfreude

Das Leben ist so schön!

Erfreuen Sie sich an den ersten Sonnenstrahlen des Tages, an dem Schnurren der Katze. Kurz: an den alltäglichen Dingen des Lebens, denn Lebensfreude heißt zufrieden sein.

"Das kleine Buch der Lebensfreude" von Jean Gastaldi bringt Licht in

einen tristen Alltag.

(Heyne Verlag, Preis: 3 Euro, 144 Seiten)

Liebe nach 30 Jahren

Rudi und Trudi waren dreißig Jahre ein glückliches Paar. Doch als Trudi stirbt, macht Rudi sich auf die Reise zu ihrem in Japan lebenden Sohn. Dort erlebt er alles, was Trudi in ihrem Leben wichtig

war. "Kirschblüten" von Doris Dörrie ist das Buch zum gleichnamigen Film.

Es setzt sich mit dem Älterwerden,

dem Sterben, die Beziehung zwischen Eltern und Kindern, die sich fremd geworden sind, verlorenen Träumen und der Liebe nach 30 Jahren Ehe auseinander.

(Diogenes Verlag, Preis: 19,90 Euro, 216 Seiten)



NEUES AUS DER GESCHÄFTSWELT

Anzeige

Ein Dankeschön aus Marzipan



(v.r.) NABU Geschäftsführer Stephan Zirpel und seine Stellvertreterin Maria Bonkwald mit den Filialleitern des Haspa Individualkunden-Centers Hamburger Straße Kai Backens und Holger Struve.

Sparen, gewinnen und Gutes tun – diese Kombination steht bei den Hamburgern nach wie vor hoch im Kurs. Traditionell wurden auch im letzten Herbst die Mittel des "Haspa LotterieSparens" ausgeschüttet. Über 300 Einrichtungen und Vereine in und um Hamburg können sich über Zuwendungen zwischen 1.000 und 20.000 Euro freuen. Unterstützt werden langfristig angelegte Investitionsvorhaben, die in direktem Zusammenhang mit einem gemeinnützigen

beziehungsweise mildtätigen Zweck stehen – so erhielt der Naturschutzbund Deutschland Landesverband Hamburg e.V. 10.000 Euro zur Anschaffung eines Busses. Als Dankeschön überreichten NABU Geschäftsführer Stephan Zirpel und seine Stellvertreterin Maria Bonkwald den Filialleitern des Haspa Individualkunden-Centers Hamburger Straße Holger Struve und Kai Backens eine Marzipantorte in Form eines VW-Busses.

Leuchtende Schatten



Kompetente Beratung bietet das Team von Droste-Markisen, flexibel und unverbindlich auch bei Ihnen zu Hause.

Nun ist es Frühling - die ersten warmen Sonnenstrahlen bereiten uns auf die kommende Hitze des Sommers vor. die so manchen Menschen auf dem Balkon oder der Terrasse ins Schwitzen bringt. Sven Plüddemann, Geschäftsleiter von Droste-Markisen in der Saseler Chaussee 111 und sein engagiertes Team erkannten dieses Problem. Neben Rollläden, Jalousien, Plissee-Vorhängen und Terrassendächern bieten sie schattenspendende Markisen an. Denn das Licht unter einer Markise strahlt großen Einfluss auf das Lebensgefühl aus. Sie spendet "leuchtenden Schatten", in dem man die Wärme genießen kann, ohne schwitzen zu müssen. Zudem ist sie luftdurchlässig, wetterbeständig und schützt empfindliche Haut gegen ultraviolette Strahlung. Neu im Sortiment ist die qualitativ hochwertige Stoffkollektion von Markilux, die für zeitlose Eleganz und raffinierte Farbbrillianz steht. Für geschäftliche Bereiche werden oft Markisen genutzt, die mit Infrarot-Wärmestrahlern und dezenter Beleuchtungseinrichtung ausgestattet sind. 2008 feiert Droste-Markisen ihr 30-jähriges Jubiläum und startet bis Ende Mai mit attraktiven Frühjahrsangeboten durch. Verabschieden doch auch Sie den Winter und informieren Sie sich unverbindlich bei Sven Plüddemann und seinen Mitarbeitern. Zum Service gehören eine unverbindliche Beratung mit Farb-und Stilauswahl vor Ort sowie ein Kostenvoranschlag. Zusätzlich sind jederzeit sechs Servicetechniker im Einsatz. Außerdem gibt es die Filialien in Eppendorf und Volksdorf. Infos unter Tel.040/3006070 oder www.markisen-droste.de.







Die Meridian Academy wird dieses Jahr 10 Jahre alt und feiert das erste Jahrzehnt als Ausbildungsinstitut für Fitness, Wellness und Gesundheit mit besonderen Geburtstagsrabatten, neuen Lehrgängen und einem kostenlosen Ausbildungsplatz zum Fitness-Manager im Wert von 10.000 Euro.

Die Meridian Academy vermittelt seit zehn Jahren umfassendes Wissen in den Bereichen Fitness, Wellness und Gesundheit.

Im Fokus steht die marktgerechte und zukunftsorientierte Aus- und Fortbildung von qualifiziertem Nachwuchs und Fitness-Professionals. Heutzutage ist jedoch nicht nur ein breites, sportfachliches Wissen erforderlich, sondern auch das entsprechende Management-Knowhow. Diesen Anforderungen des Arbeitsmarktes stellt sich die Meridian Academy als Berufsfachschule. Denn "Fitness" ist ein wichtiger Wirtschaftszweig - das zeigen nicht nur die steigenden Mitgliederzahlen in der Fitnessbranche, sondern auch die interessanten und neuen Berufsperspektiven, die sich in diesem Feld entwickelt haben. So bildet die Meridian Academy Fitness-Manager aus, die innerhalb von zwei Jahren in einer Vollzeit-Berufsfachschule ein professionelles, gesundheitsorientiertes Arbeiten im Dienstleistungsbetrieb Fitness-Studio erlernen. Die Schule zielt darauf ab "Allrounder" auszubilden. Ob als Personal Trainer, Studioleiter oder selbstständig, die Absolventen sind universell und flexibel in diesem Dienstleistungsbereich einsetzbar.

Als besonderes Geburtstagspräsent schenkt die Meridian Academy einem Bewerber die komplette Berufsausbildung zum Fitness-Manager im Wert von über 10.000 Euro. Bewerben kann sich jeder sportlich Interessierte, der über 18 Jahre alt ist. Die schriftlichen Bewerbungsunterlagen für das Ausbildungsjahr, das im Oktober 2008 beginnt, müssen bis zum 30. April 2008 bei der Meridian Academy in Hamburg eingegangen sein. Danach wird bei verschiedenen Eignungstests der Gewinner ermittelt.

Neben der BAföG-anerkannten Ausbildung bietet die Meridian Academy zahlreiche Lehrgänge und Lizenzausbildungen im Fitness- und Wellness-Bereich an. Aber man muss kein Fitness-Trainer werden wollen, um bei der Meridian Academy interessante Lehrgänge zu belegen. Viele Veranstaltungen sprechen auch Fitness- oder Wellnessinteressierte an, die keine Ausbildung in dem Bereich genossen haben. So bietet die Meridian Academy im April beispielsweise eine zweitägige Veranstaltung "Einführung in die Wellness-Massage" an, die zeigt, wie man mit geschulten Handgriffen eine Entspannungsmassage durchführen kann.

Sportlichkeit vorausgesetzt

Die Meridian Academy verschenkt zum Geburtstag einen kostenlosen Ausbildungsplatz zum Fitness-Manager im Wert von 10.000 Euro. Also schnell die Bewerbungsmappe schnüren und ab in die Post. Bewerbungsschluss ist der 30. April 2008 und mitmachen können alle ab 18 Jahren mit einem mittleren Bildungsabschluss. Vorkenntnisse sind nicht unbedingt notwendig, sollten keine B-Lizenz Aerobic-Instruktor oder eine vergleichbare Ausbildung vorliegen, wird ein entsprechender Leistungstest durchgeführt.

Weitere Informationen über die Angebote der Meridian Academy und zu den Bewerbungsunterlagen gibt es telefonisch unter 040/65 89-1205 oder im Internet auf www.meridian-academy.de.

ALSTERTAL

EINKAUFS-ZENTRUM

DAS CENTER-MAGAZIN

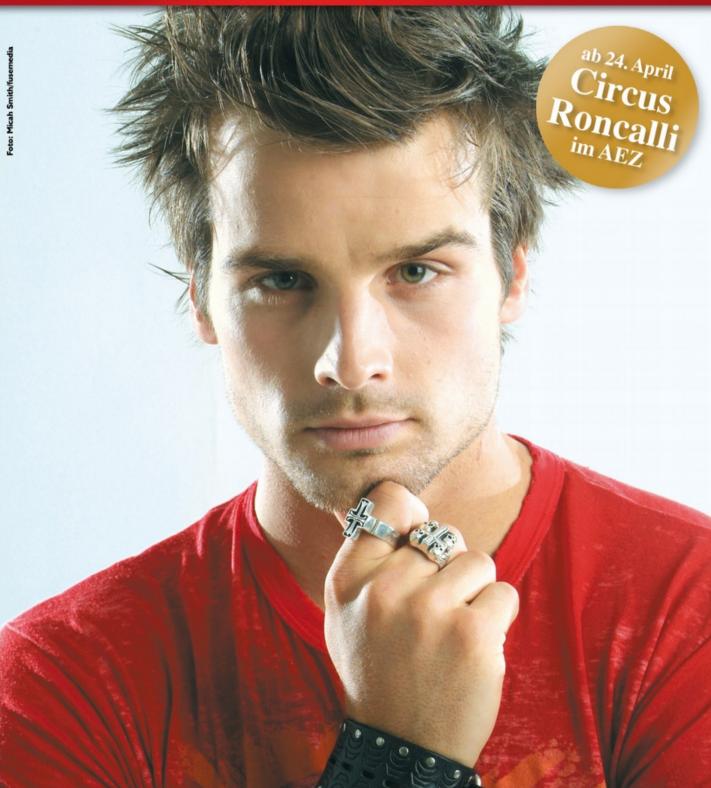












PATRICK NUO

Interview mit dem Musiker in der AEZ-Lounge



PREMIEREN-PRÄSENTATION

Noch bis zum 12. April im Alstertal-Einkaufszentrum

DER NEUE JAGUAR XF Die Rasse und Eleganz eines Sportwagens mit dem luxuriösen Raumangebot einer Limousine: Eine Probefahrt im neuen XF zeigt Ihnen beides.

Besuchen Sie uns auf unserem Präsentationsstand. Wir freuen uns auf Sie.







IHRE JAGUAR VERTRAGSHÄNDLER



HUGO PFOHE GmbH Alsterkrugchaussee 355 22335 Hamburg Telefon: (040) 500 60 - 500 www.hugopfohe.de JAGUAR HOUSE KRÜLL GmbH Rondenbarg 2 22525 Hamburg Telefon: (040) 85 33 23 - 60 www.kruell.com ANDERS AUTOMOBILE GmbH Glüsinger Straße 62 21217 Hamburg-Meckelfeld Telefon: (040) 76 10 16 8 - 0 www.andersauto.de











in den letzten Tagen habe ich mir die Frage gestellt, ob wir für die unterschiedlichen Bedürfnisse der Besucher des Alstertal-Einkaufszentrums auch tatsächlich ein ausreichend großes Angebot präsentieren. Beginnen wir mit den Kindern: Ja, mit Bekleidung, Spielwaren, einer Spielfläche und vor allem mit dem Kinder-Club sind wir für die Kleinen ganz weit vorne. Aber auch die Teenager kommen im AEZ bestimmt nicht zu kurz: Alle Jeansmarken und "IN"-Geschäfte sind hier zu finden - in allen Preislagen und für jeden Geschmack. Ebenso bietet der Saturn Markt ein riesig großes Sortiment an Hightech-Artikeln wie i-Pods, Digi-Cams und vieles mehr. Zudem berichtet das AEZ-Center-Magazin auf den "YOUNG AEZ"-Seiten über topaktuelle Themen und Trends aus den Bereichen Mode, Musik und Lifestyle.

Für unsere älteren Gäste ist unser Einkaufs- und Seniorenservice besonders erwähnenswert. Wer Hilfe benötigt, für den sind wir jederzeit da. Ob mit Begleitservice oder Elektroscooter - das Angebot ist weitreichend. Eine weitere empfehlenswerte Einrichtung

für alle, die uns mit dem Fahrzeug besuchen, ist unsere Automobilpflegestation auf dem Parkdeck Mitte. Hier können Sie Ihr Auto echten Profis anvertrauen - auch ich nutze regelmäßig diesen einmaligen Service. Probieren Sie es doch auch einmal aus. Sie sehen, durch unsere Vielfalt an Geschäften und Serviceeinrichtungen beantwortet sich meine Eingangsfrage eigentlich von selbst. Wir sind in der Lage, nahezu jeden Wunsch aller Altersklassen zu erfüllen. Und wenn es etwas geben sollte, was in Ihrem AEZ fehlt, bin ich Ihnen umso dankbarer für Ihre Anregungen und Kritik! In diesem Sinne freue ich mich auf Ihren Besuch!

Herzliche Grüße

Jörg Harengerd Centermanager



Zarte Blüten in unterschiedlichsten Variationen, bunte Farbenpracht und organische Formen soweit das Auge reicht. So wird es, wenn Sie sich die folgenden Seiten angeschaut haben, nicht nur in Ihrem Garten, sondern vielmehr in Ihrem Kleiderschrank aussehen. Flower Power pur!







Modehighlights auf dem Catwalk

Zahlreiche Modelabels des AEZ stellten bei der Modenschau "Stilquelle" vom 29.02 - 01.03 die neue Frühjahrskollektion vor. Von souveräner Businesskleidung über Abendgarderobe bis hin zu sportlichen Kombinationen für den Alltag. Zudem wurden die Trendstücke nicht nur auf dem Catwalk vorgetragen, sondern perfekt insziniert – mit lebhaften Tanzeinlagen, Musik und farbiger Lichtershow. In diesem Sinne, verabschieden auch Sie den Modewinter und starten mit frischen Sommerkollektionen durch.







Vitalität von früh bis spät!

Eisen ist das Lebenselixier im Blut. Das wertvolle Spurenelement transportiert den Sauerstoff bis in die entlegensten Zellen. Bei einem ausgeglichenen Eisenhaushalt tanken Sie wertvolle Energie mit jedem Atemzug. So nehmen Sie die Hürden des Alltags mit einem Lächeln. In jeder Lebenslage. Tag für Tag. Über 50 Millionen Frauen in Europa haben es schon probiert. Sie vertrauen auf Floradix Kräuterblut® mit Eisen.



Das bewährte pflanzliche Arznei-Tonikum mit B-Vitaminen, Vitamin C und Kräutern

- Hohe Eisen-Verfügbarkeit
- Erwiesene therapeutische Wirkung
- Gute Verträglichkeit in Magen und Darm



www.salus.de

Floradix Kräuterblut* mit Eisen: Zur Verhütung von verborgenem Eisenmangel. Bei erhöhtem Eisenwerlust, z.B. bei der Menstruation. Bei erhöhtem Eisenbedarf, z.B. während der Schwangerschaft und Stillzeit; in den Entwicklungsjahren vom Kleinkind bis zum Jugendlichen. In der Erholungszeit nach Krankheiten. Zur allgemeinen Kräftigung; speziel zur Leistungsteigerung bei Sportlern. Traditionell angewendet zur Stärkung oder Kräftigung.

ober Natigung.

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeila-ge und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Salus Natur-Arzneimittel, 83052 Bruckmühl – www.salus.de

Mitarbeiter Ihres Reformhauses verfügen über die nötigen Sach kenntnisse und beraten Sie gem!





Gesund und schlank Sommer Der Sommer rückt näher. Höchste Zeit also, den

angefutterten und vor allem ungesunden Winterspeck loszuwerden. Aber

vorsicht! Zu schneller Gewichtverlust

kann gefährlich werden. Hier einige

Tipps, wie Sie mit Körperkontrolle durch sinnvolle Hilfsmittel einfach

gesund abnehmen.

Inzwischen ist es bekannt: Es sind nicht in erster Linie ein paar Pfunde oberhalb der Norm, die der Gesundheit schaden. Das größere Risiko sitzt im Bauch - in Form von Viszeralfett. Diese hormonproduzierende Fettart bildet sich rund um die inneren Organe. Wer viel Bauchfett mit sich herumträgt, hat ein überdurchschnittliches Risiko, Bluthochdruck, Zuckerund Fettstoffwechselprobleme zu bekommen. Diese Kombination (das sog. Metabolische Syndrom) macht infarktanfällig! Deshalb ist es aus medizinischer Sicht so wichtig, die Viszeralfett-Bildung zu verhindern. Mit Motivation und Disziplin ist der Weg zu einem flachen Bauch nicht schwer:

1) Den Body-Check machen: Jeder sollte wissen, wie es um die eigene Gesundheit steht. Der simpelste Test ist das Messen des Bauchumfangs. Bei mehr als 80 cm bei Frauen und 94 cm bei Männern (Quelle: International Diabetes Foundation (IDF) 2006) wird es riskant. Wer präzisere Informationen über das eigene Befinden haben möchte, dem helfen Körperanalysewaagen, die neben vielen anderen Faktoren auch den Viszeralfett-Anteil messen. Das konnte bisher nur der Arzt.

2) Sich immer unter Kontrol-

le haben: Menschen über 40 müssen ihre Blutdruckwerte kennen. Denn mit zunehmendem Alter ist Bluthochdruck keine Seltenheit - und er schleicht sich unbemerkt ein. Besonders morgens ist er gefährlich. Blutdruckmessgeräte warnen mit einer neuen Spezialfunktion explizit bei morgendlichem Hochdruck, einem der Haupt-Auslöser von Infarkten und Schlaganfällen. 3) Ohne Überan-

strengung mehr bewegen: Es kommt darauf an, sich regelmäßig zu bewegen nicht darauf, sich gelegentlich auszupowern. Jeder Schritt ist wichtig für das Herz-Kreislaufsystem. Schrittzähler sind eine bewährte Kontroll- und Motivationsinstanz. Wer seine Schritte zählt, bewegt sich ganz





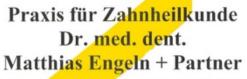
AEZ-Expertentipp



Birgit Kohrs, staatlich geprüfte Diätassistentin aus der AEZ-Apotheke.

"Gerade zum Sommer wollen viele die perfekte Bikini-Figur", so Birgit Kohrs, staatlich geprüfte Diätassistentin, ausgebildet im UKE. Deshalb empfiehlt die Spezialistin der **AEZ-Apotheke** die OMRON Körper-Analysewaage

BF500, um den Körperfettanteil kontrolliert zu reduzieren. Gesunde Ernährung und Sport sind dabei wesentliche Bestandteile. "Doch Vorsicht: Mehr als ein Kilo in der Woche zu verlieren, kann gefährlich werden", warnt die Expertin.



Heegbarg 13 • am AEZ in Poppenbüttel • 22391 Hamburg Tel.: 040 / 6023949 • www.zahnarzt-hamburg.biz

Dienstag Donnerstag Freitag 08:00 - 14:00 Montag Mittwoch 08:00 - 13:00 08:00 - 13:0008:00 - 14:0008:00 - 13:0015:00 - 19:00 15:00 - 19:00 14:00 - 18:00 14:00 - 19:00 14:00 - 17:00

und nach Vereinbarung

Unser Tipp: Starten Sie in den Frühling mit einem strahlenden Lächeln und lassen Sie sich mit einer professionellen Zahnreinigung verwöhnen. Wir helfen Ihnen gern!







YOUNG

Nicht nur auf der Bühne, sondern auch auf dem Eis legt Sänger Patrick Nuo stets eine coole Performance hin, schließlich brillierte der Schweizer gerade bei "Stars auf Eis" und Stefan Raabs Wok-WM. Über die beiden Events und Träume als Musiker befragte das AEZ-Center-Magazin den 25-jährigen Wahl-Hamburger in der AEZ-Lounge.

YOUNG AEZ traf den Popmusiker

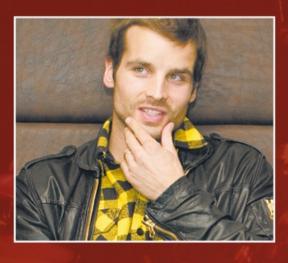
Marshall

0000000000

Patricialio

Interview in der AEZ-Lounge







AEZ-Center-Magazin: Vor Kurzem bist du bei Stefan Raabs Wok-WM mit dem Vierer gestartet und gestürzt. Ist alles okay bei dir? Patrick Nuo: Glückerlicherweise tut mir nichts weh. Wir haben uns vorher auch aufgewärmt. Trotz des Crashs hat das Wok-Fahren richtig viel Spaß gemacht.

AM: Anfang des Jahres hast du bei "Stars auf Eis" mitgemacht. Hast du gerade deine sportliche Seite entdeckt?

PN: Ach das kann man so nicht sagen. Ich mache privat auch gerne Sport, gehe joggen oder spazieren. Und um ehrlich zu sein, ich finde viele dieser Reality-TV-Events etwas nervig. Die sportlichen Veranstaltungen sind dagegen echt cool, wenn auch ziemlich anstrengend.

AM: 2007 hast du dein Album "NUO" herausgebracht. Was ist das Besondere an dieser CD?

PN: Bei mir ist es so, dass ich mich mit jedem Album immer einen Tick mehr offenbart habe. Ich denke, das kann man bei diesem ganz deutlich sehen. Ich habe einfach meine Gefühle in den Songs ausgelebt.

AM: Nimmst du dir nach dem ganzen Stress jetzt Zeit für dich oder hast du schon wieder neue Projekte?

PN: Eigentlich habe ich mir vorgenommen, mich auf die Lieder zu konzentrieren, die auf mein nächstes Album kommen. Das war bei den letzten dreien nicht so. Die kamen immer relativ schnell hintereinander. Diesmal lass' ich mir ganz viel Zeit.

AM: Also müssen deine Fans auf deine nächste CD noch etwas warten?

PN: Genau, ich weiß noch nicht wann das Projekt neue CD abgeschlossen sein wird. Das kann in fünf oder zehn Jahren sein, oder schon in zwei Monaten. Lasst euch überraschen (lacht)!



YOUNG AEZ traf den Popmusiker

Patrick Nuo

AM: War es denn schon immer dein Traum, Musiker zu werden?

PN: Eigentlich wollte ich etwas mit Architektur machen. Nach meinem Traumberuf musste ich schon etwas suchen. Irgendwann meinte meine Lehrerin, es wird Zeit, dass wir uns für einen Beruf entscheiden. Ich habe daraufhin tief in mich hineingehört und gemerkt, dass Musik mehr als nur ein Hobby von mir ist.

AM: Hast du zu dem Zeitpunkt die Liebe zur Musik entdeckt?

PN: Nein, die gab es schon länger. Es fing so an, dass ich immer Gänsehaut hatte, wenn der Text und die Melodie, die ich gerade mochte, in meinem Leben Sinn gemacht haben. In dem Moment wusste ich, dass ich Musik machen möchte.

AM: War es von da an noch ein weiter Weg bis zum ersten Erfolg?

PN: Oh ja, das kann man wohl sagen. Es hat lange gedauert, bis ich einen Produzenten gefunden habe, der meine Songs gut fand. Vorher bin ich einige Male ins Haifischbecken gefallen.

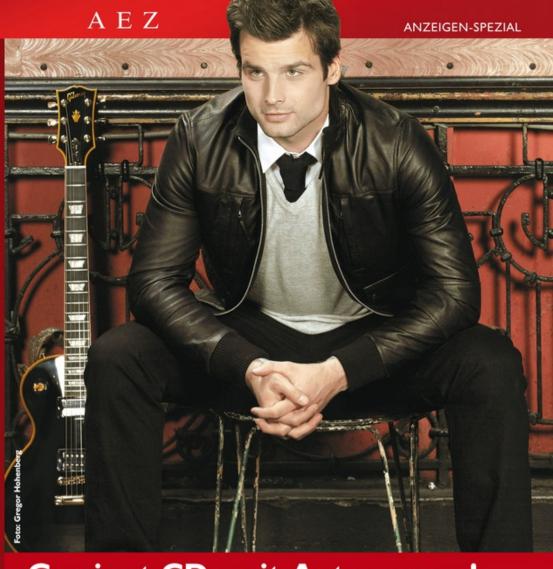
AM: Vor drei Jahren hast du deine Freundin geheiratet. Sie kommt aus den USA, du aus der Schweiz. Wo seid ihr die meiste Zeit?

PN: Früher waren wir zwar häufiger in Hamburg, aber jetzt verbringen wir die meiste Zeit in Kalifornien. Eine gesunde Mischung aus beidem wäre mein Traum.

AM: Was schätzt du an Hamburg?

PN: Die Mischung aus Moderne und Altbau sowie dem vielen Grün ist etwas Besonderes – deswegen ist es auch meine Lieblingsstadt!

Laura Pfeiffer



Gewinnt CDs mit Autogramm!

Gewinnt eins von drei handsignierten "NUO"-Alben mit Autogramm von Patrick Nuo! Schickt eine E-Mail mit dem Stichwort "Nuo" und eurer Adresse an L.pfeiffer@alster-net.de. Unter allen Einsendungen werden die Gewinner von der Redaktion ausgelost und benachrichtigt.

Einsendeschluss: 25. April. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Viel Glück!

AEZ-Chartlist

- Leona Lewis
 Bleeding Love
- 2 Rihanna Shut up and drive
- 3 Amy Winehouse Back to Black
- Linkin Park
 What I've done
- Lenny Kravitz
 I'll be waiting

AEZ-Charts

Jetzt seid ihr gefragt: Wir wollen wissen, was das Alstertal hört. Kreiert gemeinsam mit YOUNG AEZ die ultimative AEZ-Chartlist! Mailt uns bitte euren Lieblingssong. Wir werten die Vorschläge aus und ermitteln so die Top 5. Unter allen Teilnehmern verlost YOUNG AEZ einen 50-Euro-Shopping-Gutschein für das Alstertal-Einkaufszentrum. Also Leute, fleißig Musik hören lohnt sich! Und so funktioniert's:

Vote and win: 50 € abstauben!

Bestimmt die neuen AEZ-Charts mit und beantwortet uns einfach folgende Frage:

Welcher Chartsong ist im April für euch der Hit?

Mailt den Songnamen mit Interpreten an m.knierim@alster-net.de. Unter allen Einsendungen wird der Gewinner von der Redaktion ausgelost und benachrichtigt. Einsendeschluss: 25. April. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Viel Glück! Gewinner aus diesem Heft ist Lara Meyer.

Ob Sie eine **Städtereise**, eine **Kreuzfahrt**, einen Wellness-Urlaub, Golf-Ferien oder eine normale Pauschalreise buchen möchten, lassen Sie sich bitte von uns beraten. Wir finden das richtige Angebot für Sie!



z. B. Städtereisen

BARCELONA 24.-28. August, Flug AIR BERLIN ab/an Hamburg Ü/F im 4*-Hotel PERE IV, nur 298,-

BUDAPEST 4.-9. September, Flug mit LUFTHANSA ab/an Hamburg Ü/F im 3*-Hotel THOMAS, nur 303,-

LONDON 17.-20. Mai, Flug mit LUFTHANSA ab/an Hamburg Ü/F im 3*-Hotel QUEENS PARK, nur 346,-

PARIS 9.-12. Juli, Flug mit LUFTHANSA ab/an Hamburg Ü/F im 3*-Hotel MURAT, nur 214,-

ROM 1.-4. August, Flug mit LUFTHANSA ab/an Hamburg Ü/F im 3*-Hotel ARCADIA, **nur 219,-**

VENEDIG 15.-20. Juni, Flug mit TUIfly ab/an Hamburg U/F im 3*-Hotel MARY, nur 449,-

andere Ziele und Termine auf Anfrage



z. B. Kreuzfahrter

29. August - 2. September Schnupperkreuzfahrt ab/an Warnemünde-Oslo-Kopenhagen, Balkonkabine/VP nur 786,-

NCL NORWEGIAN GEM**

19.-26. Oktober, Herbstferien, Barcelona & westl. Mittelmeer Aussenkabine/VP

inkl. LUFTHANSA-Flug ab/an Hamburg, nur 893,-

andere Kreuzfahrten und Termine auf Anfrage



BELEK/TÜRKISCHE RIVIERA, 13.-20. April, Flug mit CONDOR ab/an Hamburg, Ü/all inklusive im 4 1/2*-Hotel ADAM & EVE nur 737,-

BAD DRIBURG/TEUTOBURGER WALD, 10.-14. Mai Ü/F im 4 1/2*-Hotel GRÄFLICHES PARKHOTEL nur 364,

MARBURG/HESS. BERGLAND, 5.-9. Juli U/F im VILA VITA 5*-Hotel & ROSENPARK nur 319,-

BAHRAIN, 2.-9. September, Linienflug ab/an Hamburg U/F im 5 1/2*-Hotel BANJUN TREE DESERT SPA RESORT, ab 2640,-



B. Herbstferien mit & ohne Golf

TENERIFFA, 18.-25. Oktober, Flug mit AIR BERLIN Ü/F im 3*-Appartement LOS GERANIOS nur 839,plus LEIHWAGEN 167,-

GOLF-ARRANGEMENT:

Ü/F im 4*-Aparthotel MAR Y LANZA, Transfers, 3 x Green Fee auf 18 Loch-Golfcourse nur 1399,-



Reise-Kataloge und weitere Informationen bei



Wellness · StädteReisen · Kreuzfahrten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Reisebüro im AEZ Alstertal Einkaufs Zentrum Obergeschoß/Aussengalerie über dem EDEKA "Schlemmermarkt" Heegbarg 11 · 22391 Hamburg-Poppenbüttel

Offnungszeiten: Mo.- Sa. 8 - 20 Uhr

e-mail: info@41122-reisebuero.de Tel 040-41122 · Fax 040-500 240 59



Das AEZ-Magazin: diesmal in Neuseeland

Friederike Marcus verbrachte ein Auslandsschuliahr in Neuseeland. "Auf dem Foto sieht man mich mit dem AEZ-Center-Magazin im Thermalgebiet "Waiotapu" vor der Fontäne des "Lady Knox Geysir" in der aktiven "hotline" der Nordinsel", so die 16-Jährige. Das Center-Magazin inmitten einer derart naturgewaltigen Kulisse wird mit einem 50-Euro-Warengutschein honoriert. Viel Spaß beim Shoppen!

Die Spielregeln des AEZ-Gewinnspiels sind ganz einfach: Klappen Sie die Titelseite des Center-Magazins am Urlaubsort auf und lassen Sie sich damit an einem landes- oder ortstypischen Motiv fotografieren. Das originellste unter allen eingesendeten Fotos wird in der Monatsausgabe veröffentlicht und mit einem 50-Euro-Warengutschein prämiert.

Wir freuen uns auf Ihre Urlaubsgrüße! Fotos bitte an: Alstertal-Einkaufszentrum, Stichwort "Urlaubsfoto",





Roncalli feiert Geburtstag im AEZ

Seit nunmehr dreißig Jahren verzaubert Deutschlands wohl beliebtester Circus Roncalli sein Publikum. Anlässlich dieses runden Geburtstages veranstaltet der Circus erstmalig mit der ECE eine deutschlandweite Ausstellungstournee - so gastiert er auch vom 24.4. bis 3.5. im AEZ. Freuen Sie sich auf eine erlebnisorientierte Präsentation der Circus-Geschichte und gewinnen Sie authentische Einblicke in die Welt der Gaukler und Artisten - feierlich eröffnet von Roncalli-Gründer und -Direktor Bernhard Paul höchst persönlich. Seltene Kostüme und Dokumente aus seiner Sammlung sowie Mitmachaktionen und Darbietungen von Walking-Acts in der Mall (Stelzenläufer, Einradfahrer, Clowns etc.) runden das Vergnügen ab. Zusätzlich werden dreimal täglich jeweils um 14, 16 und 18 Uhr Vorstellungen von je drei Artisten im Center stattfinden.

Einfaches Einkaufen mit dem Elektroscooter

Ab Mai stellt das AEZ älteren Kunden und Menschen mit Gehbehinderung oder Handicap einen ganz besonderen Service zur Verfügung: den Elektroscooter. Dieses kleine und leicht zu bedienende Gefährt ermöglicht dem Nutzer, Einkäufe wieder aktiv und selbstständig zu erledigen. Um die Scooter fahren zu können, benötigt man keinen Führerschein. Ausleihen kann man ihn ganz einfach an der Besucherinformation.



Diabetes-Aktionstage: Lafer kochte im AEZ

Am 3. und 4. April konnten sich die Besucher während der Aktionstage "Wissen, was bei Diabetes zählt: Gesünder unter 7" im AEZ über die Volkskrankheit informieren. Ein besonderes Highlight: Der beliebte Fernsehkoch Johann Lafer bereitete im AEZ köstliche Gerichte zu. Jeder durfte probieren und sich Autogramme geben lassen. Für alle, die diese Aktion verpasst haben, gibt es nützliche Informationen und leckere Rezepte auf: www.gesuender-unter-7.de.

Terminänderung Antik-Markt

Der für den 6.4. geplante Antik-Markt wird wegen des verkaufsoffenen Sonntags um eine Woche auf Sonntag, den 13.4. verschoben.

Ihre Meinung ist uns wichtig

Vom 14. bis zum 19. April können die Besucher des AEZ ihre Meinung sagen. Eine Computerbefragung bietet die Möglichkeit, neben Zufriedenheit auch Anregungen und Kritik zu äußern. Hierzu werden spezielle Computer in der Ladenstraße aufgestellt.

Der Rahmen muss

Wir haben ihn!



HARMSTORF M-ART GALERIE

Tel. 602 60 77 | 1. OG, gegenüber Kaufhof | www.m-art-galerie.de





PASSBILDER

SOFORT FERTIG

Bilderbestellung auch über das Internet

www.fotopartner-digital.de

Sie finden uns im UG gegenüber von #.M AEZ Poppenbüttel · Heegbarg 31 · 22391 Hamburg



SOFORT FERTIG



Markthalle

Für Ihren Appetit auf das Besondere



"Legende trifft Urgestein"

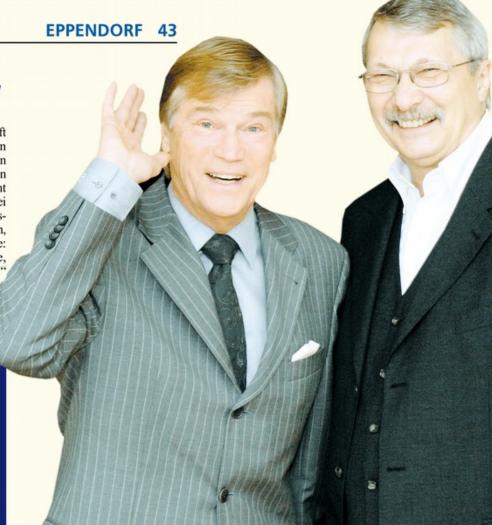
Schon damals hauten sie sich die Pointen um die Ohren. Nun ist die eine Hälfte der Münchner Lachund Schießgesellschaft jener Jahre wieder vereint und auf Tour: Jochen Busse & Henning Venske mit "Legende trifft Urgestein" noch bis zum 26. April in Alma Hoppes Lustspielhaus. Warum sie sich das antun? Aus einem einzigen Grund: Weil sie Lust dazu haben. Und was werden sie auf der Bühne machen? Sie werden die

Welt ordnen und über die Zukunft sprechen. Eventuelle Textlücken stopft der Akkordeonist Frank Ivan Grischek. Hat dieses Unterfangen irgendeinen Nutzeffekt? Es dient der Wahrheitsfindung. Wenn zwei Kabarettisten wie Busse und Venske auf eine Kabarettbühne steigen, gilt doppelt frei nach Oscar Wilde: "Gib einem Mann eine Maske, und er wird die Wahrheit sagen." Mehr Informationen auf www.alster-magazin.de!

Verlosung

Gewinnen Sie 2x2 Karten für die Vorstellung "Legende trifft Urgestein" am 22.4. um 20 Uhr in Alma Hoppes Lustspielhaus. Schicken Sie eine Postkarte mit dem Stichwort "Urgestein" und Ihrer Telefonnummer an das Alster-Magazin, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg oder per E-Mail an m.knierim@alster-net.de.

Die Gewinner werden ausgelost und von der Redaktion benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgschlossen. Einsendeschluss ist der 18. April.





Über 250 internationale Käsesorten

Ausgesuchte Weine und Biere • Erstklassiges Olivenöl aus Italien Eingelegte italienische Tomaten, Dipps, Frischkäse und Pesto aus eigener Herstellung • Original italienisches Süß- und Salzgebäck Käseplatten (auch mit Lieferservice)

Im Stehkaffeeausschank: CAPPUCCINO, ESPRESSO, LATTE MACCHIATO

Besuchen Sie uns - Wir beraten Sie gern.

KÄSE, WEIN & mehr in Eppendorf, Erikastraße 58

20251 Hamburg • Tel. / Fax 46 24 25

www.kaese-wein-und-mehr.de

Mo. 15-19 Uhr • Di.-Fr. 9-13 + 15-19 Uhr

Samstag 9-14 Uhr



Heidi Hartmann

Steuerberater

Schäferkampsallee 61 20357 Hamburg

Telefon: 040/45 04 82 2 Telefax: 040/41 42 38 93

E-Mail: Kanzlei@stb-heidi-hartmann.de Internet: http://www.stb-heidi-hartmann.de



Mediterrane Präsente, Weine, Schmuck, Accessoires und Mode, Kleinmöbel und Kunst

ERÖFFNUNGSANGEBOT

2004 er Calatrasi "Terre di Montelusa" Brindisi Rosso Riserva DOC statt € 9,90 nur € 6,90 (solange der Vorrat reicht)

Wir freuen uns auf Sie!

Isestrasse 76 • 20149 Hamburg • Tel: 040- 24186909 Mo.-Fr. 10.30-19.00 Uhr • Sa. 10.30-16.00 Uhr





Der gebürtige Italiener Fabius wuchs als Sohn eines der ersten italienischen Gastronomen in Eppendorf auf.

Italiener singt "platt"

Der in Eppendorf aufgewachsene Fabius ist Musiker und Schauspieler. Aktuell sorgt er im Ohnsorg Theater als erster "plattdeutscher Italiener" für Aufsehen. Das Alster-Magazin sprach mit dem 42-Jährigen über seine neue Liebe zum Plattdeutschen.

Italiener sein und auf Plattdeutsch singen. Ungewöhnlich? Nicht für den gebürtigen Italiener Fabius. "Ich bin ein stolzer, italienischer Hamburger-Hanseat", sagt er lachend. Schon früh begann der in Eppendorf aufgewachsene Fabius mit seiner Musikkarriere, die ihm vom Italo-Pop bis hin zum Schlager führte. In dieser Zeit arbeitete er mit vielen Produzentengrößen zusammen und feierte als De Matteo internationale Erfolge. Jetzt will er mit einem neuen Projekt durchstarten: Rock-Pop auf Platt. "Ich habe nicht

das Ziel, damit bundesweit abzuräumen, aber wenn den Leuten z. B. in Bayern meine Musik gefällt, freut es mich natürlich", so der Sänger. Mit seiner Musik möchte Fabius ein bunt gemischtes Publikum erreichen. Das gelingt ihm: "Zu meinen Auftritten kommen nicht nur ältere Menschen, sondern auch viele junge in Lederjacken und mit Piercings. Das Faszinierende: Alle sprechen platt", schwärmt Fabius. Dem Plattdeutschen ist er durch sein zweites Standbein, die Schauspielerei am Ohnsorg-Theater, nahegekommen.

Seitdem lässt sie ihn nicht mehr los. "Mit meinem 6-jährigen Sohn spreche ich auch platt, aber letztendlich hat er sich schon fürs Hochdeutsche entschieden", erzählt Fabius. Sein Sohn ist auch ein Grund dafür, dass der Musiker auf den internationalen Erfolg, der ständiges Reisen mit sich bringen würde, verzichtet. "Er ist mir sehr wichtig, ich möchte nicht ständig unterwegs sein müssen. Das habe ich jahrelang gemacht, das reizt mich das auch nicht mehr", so Fabius. Sein persönliches Ziel ist es, das Optimum aus seinen Projekten

herauszuholen. Ein Anfang ist seine im Februar 2008 veröffentlichte Platte "De Dag (ward noch goot)". Über sich selbst sagt Fabius: "Ich bin lieber ein großer Fisch im kleinen Teich als ein kleiner Fisch in einem großen Teich." Den "großen Fisch" können Sie auch live zu Gesicht bekommen, die Termine dafür gibt es auf www.fabius-live. de. Weitere Fotos von dem attraktiven Musiker und Schauspieler können Sie auf unserer Homepage www.alster-magazin. de sehen.





Gern unterstütze ich Sie durch Vorschläge und Gestaltungsideen für Ihre Anzeigenschaltung im schönen Stadtteil Eppendorf.

Ihre Mediaberaterin Annegret Linke Tel.: 538 930 - 0 oder 0172 / 90 37 440



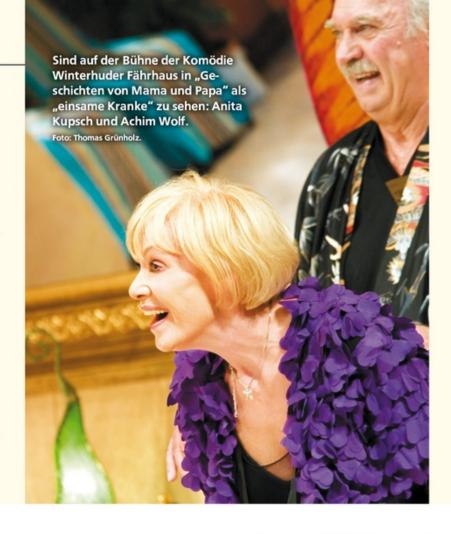
Eppendorfer Landstr. 7 (Ecke Eppendorfer Baum, neben Douglas)

Liebe "auf Rezept" gegen Vereinsamung?

Die Komödie Winterhuder Fährhaus, Hudtwalkerstraße 13, zeigt noch bis zum 25. Mai "Geschichten von Mama und Papa" von Alfonso Paso.

Die kürzlich verwitwete Dolores (Anita Kupsch) versucht nicht nur ihrer Tochter (Anke Rähm), sondern auch den Ärzten klar zu machen, dass sie sterbenskrank ist. Ebenso arbeitet auch Fernando (Achim Wolf) an der Anerkennung der Symptome bei seinem Sohn (Torben Krämer) und den Medizinern. Im Wartezimmer von Dr. Rodriguez (Wolfgang Spier, führt auch Regie) lernen sich die Patienten kennen – und erhalten die gleiche Diagnose: Vereinsamung aufgrund von Sinnverlust fürs Leben. Doch der patente Doktor schafft es, dass die beiden mehr Spaß daran haben, einander zu gefallen, als sich weiterhin über Magenmittel, Vitaminpräparate und Lebertabletten Gedanken zu machen. Aber wie überzeugt man die eigenen Kinder von der Notwendigkeit der neuen Liebe auf Rezept? Da hilft nur eine weitere List...

Alle Termine und weitere Infos gibt es im Internet unter www. komoedie-winterhuder-faehrhaus. de. Kartentelefon: 480 680 80. Das Alster-Magazin verlost 3x2 Karten für die Vorstellung am Mittwoch, dem 23. April um 19.30 Uhr. Wer gewinnen möchte, der schickt einfach eine Postkarte mit dem Stichwort "Fliehendes Pferd" und Telefonnummer an: Alster-Magazin, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg oder eine E-Mail an: k.wehl@alster-net.de. Einsendeschluss: 18.4.













Jetzt in Uhlenhorst mit tollen Sonderangeboten aus unseren neuen Frühjahrskollektionen.

Papenhuderstr. 52 • HH-Uhlenhorst • Tel.: 040/41 84 82



Mühlenkamp 44 • 22303 Hamburg (Winterhude) Telefon 040 / 270 09 21 • Telefax 040 / 270 68 10 info@imelmann-bestattungen.de

DER GESUNDHEITSRATGEBER



Kinder brauchen Bewegung

Körperliche Reize sorgen für die Ausbildung leistungsfähiger Organe. Wird also der natürliche Drang zum Toben, Klettern oder Balancieren ausgelebt, können junge Menschen gesund heranwachsen. Bewegungsmangel hat dagegen ernsthafte Folgen.

Bewegung fördert die Entwicklung

Überwiegend in den ersten zwölf Lebensjahren brauchen Kinder viel Bewegung - und zwar wenigstens zwei bis drei Stunden täglich. Denn durch die aktive Auseinandersetzung mit der Umwelt erwerben sie grundlegende Erfahrungen, die für das Leben in der Gesellschaft und die Entwicklung von Körper, Geist und Seele entscheidend sind:

Ein Baby drückt sich zum Beispiel durch Strampeln aus noch bevor es Worte formen kann.

- Kinder erleben Phänomene, wie Spannung, Entspannung oder Gleichgewicht, am eigenen Leib.
- Die eigenen Kräfte zu erproben oder heikle Situationen richtig einzuschätzen und zu bewältigen, macht selbstbewusst.
- Heranwachsende drängen nach Spiel, Leistung und Wettbewerb. Sie lernen so ihre eigenen Grenzen zu akzeptieren, Konflikte auszutragen und andere fair zu behandeln.

Fortsetzung auf Seite 48

Klangmassage

Der Ton der Klangschale bringt die Seele zum Schwingen. Der Klang löst Verspannungen, mobilisiert die Selbstheilungskräfte und setzt schöpferische Energien frei.

Besonders empfohlen bei Tinnitus und psychosomatischen Schmerzen.

Telefon 040.22 78 260 www.marianne-grundmann.de









Private Facharztpraxis Dr. med. Eberhard Tietze Andrologie - Sexualmedizin - Urologie

Neu! Therapeutische Gymnastik bei:

 Rückenproblemen
 Beckenbodenschwäche sowie * Atemtherapie * Entspannungstraining

unter erfahrener krankengymnastischer Anleitung als Gruppen- oder Einzelbehandlung

3 040 / 416 25 818



20148 Hamburg Tel.: 040 - 82 27 88 40 Mobil: 0171 - 410 64 21 info@doktor-funke.de · www.doktor-funke.de



DER GESUNDHEITSRATGEBER

Fortsetzung von Seite 47

Natürlicher Bewegungsdrang

Die Natur hat Kinder nicht umsonst mit einer gehörigen Portion Neugierde und einem ausgeprägten Bewegungs- und Spieltrieb ausgestattet: Bewegung dient in erster Linie dem Lusterwerb. Eltern können diesen natürlichen Drang noch unterstützen: Es gilt, Kinder alles anfassen, fühlen, riechen, hören und sehen zu lassen, was sie zur Bewältigung ihres Alltags verstehen müssen. Und das geht nirgends besser und nachhaltiger als beim Raufen, Balancieren, Klettern und selbst beim Drängeln. Kinder, die das dürfen, sind Kinder im Gleichgewicht - im doppelten Wortsinn.

Bewegungsmangel schadet

Manchmal hindern die individuellen Lebensbedingungen Kinder daran, ihren natürlichen Bewegungsdrang auszuleben. Stadtkinder finden kaum noch Orte, wo sie sich spontan und gefahrlos aufhalten können. Es mangelt an verkehrsberuhigten Zonen, Spielplätzen oder Rasenflächen. Statisch sitzende Beschäftigung mit virtuellen Computerwelten oder Fernsehkonsum ersetzen häufig das Spiel mit Gleichaltrigen. Eltern verhindern, dass Kinder ihre eigenen Erfahrungen - auch mit riskanten Situationen - machen.

Bewegungsarmut hat ernsthafte Folgen. Sie kann bei Kindern bewirken, dass sie

- weder rückwärts gehen noch balancieren können,
- Schwierigkeiten mit einer Rolle vorwärts haben,
- sich beim Fallen nicht richtig mit den Händen abstützen können,
- insgesamt stärker unfallgefährdet sind,
- Übergewicht entwickeln,
- · Haltungsfehler aufweisen,
- unter Kopf- und Rückenschmerzen leiden,
- Lern- und Verhaltensstörungen zeigen. Quelle: Barmer

Mehr zum Thema Kindergesundheit gibt es unter www.alster-magazin.de!



Zeigen Sie Ihr Lächeln!



Denn ein Lächeln spricht alle Sprachen.

Die Zahnarztpraxis am Rothenbaum

Herzlich willkommen

Bei unserer ersten Begegnung in der Praxis wird eine ausführliche Beratung unter Einbeziehung Ihrer persönlichen Vorstellungen und Wünsche im Mittelpunkt stehen. Wir fühlen uns für Ihr Wohlbefinden verantwortlich, denn die Zufriedenheit unserer Patienten ist unsere größte Stärke.

Wohlfühlpraxis

Genießen Sie das stilvolle Ambiente unserer Praxis. Zusammen mit unserem hochmotivierten Team gestalten wir Ihren Praxisaufenthalt so angenehm wie möglich. Durch flexible Arbeitszeiten und unser digitales Terminmanagement können wir Wartezeiten nahezu vermeiden.

Unser Leistungsspektrum

Bioästhetische Zahnmedizin (Spezialisierung) Faszinierende Ästhetik durch Funktion. • • Implantantologie (Spezialisierung), Planung, Chirurgie und Prothetik Ein Leben ohne herausnehmbaren Zahnersatz .. Metallfreie Restauration, ganzheitliche Zahnmedizin Kronen, Inlays, Veneers, Hybridteile und Matrixtechnik auf höchstem Niveau. (Preziodent GmbH, zertifiziertes Labor) •• Endodontie/Wurzelbehandlung (Spezialisierung) Die Zahnerhaltung hat in unserer Praxis höchste Priorität. dontalbehandlung, Knochenaufbau, Mikrochirurgie Die Gesunderhaltung des Zahnhalteapparates als Fundament ist Voraussetzung für jede Behandlung. • • Anästhesie, Behandlung in Schlafnarkose Sie schlafen entspannt ein und wenn Sie aufwachen, ist alles vorbei. •• Prophylaxe, Recall, Bleaching Professionell gereinigte Zähne werden nicht krank. Das Recall-System sorgt auf Wunsch für regelmäßige Kontrollen und Optimierungen. .. Teamwork in einem Netzwerk von Spezialisten und Heilpraktikern Der Patient steht im Mittelpunkt .. Langzeitgarantie Bitte fragen Sie uns!



Rothenbaumchaussee 5 . . 20148 Hamburg Telefon: 040 - 41 91 77 88 Fax: 040 - 46 96 68 80

E-Mail: mail@dr-krug.de . . www.dr-krug.de







& LEICHT

tschetschorke-küchen

Ferdinand-Harten-Str. 8 22949 HH/Ammersbek Tel.: 514 18 22

www.alstertal-kueche.de









irkungsvoll bezieht die reduzierte Formensprache das Charisma der Holzarten Kirschbaum, Nussbaum, Buche, Kernbuche, Ahorn, Eiche und Erle ins Design ein. Der gelungene Materialmix aus Natur-Holz und Edelstahl vermittelt moderne Leichtigkeit und eine Atmosphäre der Behaglichkeit. Von allen überflüssigen Effekten befreit, beschränkt sich das Design der Küche auf die direkte Übersetzung von Funktionalität. Kubische Griffstangen in Edelstahlfinish unterstreichen das puristische Design. Breite Laden im Unterschrankbereich und schmale Oberschränke mit Farbglastüren harmonieren mit dem Gesamtbild. Leicht und farbenfroh schaffen die Glastüren wahlweise in Weiß, Sand, Bordeaux, Anthrazit, Schwarz oder Braun einen schönen Kontrast zur Struktur des

Auch die Kücheninsel mit integrierten Holzablagen bleibt ein Must-Have in jeder strukturierten Küche. edlen Holzes. Gedämpfte Türen sowie Klappbeschläge ermöglichen bequemes und angenehmes Öffnen und Schließen. Aus durchdachter Planung und qualitativ hochwertiger Verarbeitung entsteht so Komfort, der ein Plus an Wohnqualität bedeutet.

Wärme gewinnt der konsequente Design-Purismus vor allem durch die charaktervollen Eigenschaften edlen Naturholzes. Für den Frontbereich werden hochwertige Dreischichtplatten, die als besonders verzugssicher gelten, verwendet. Natur-Holz hat sich übrigens gerade im sensiblen Küchenbereich als extrem belastbar erwiesen. Sollte es doch einmal durch Dellen und Kratzer unansehnlich werden, kann es mit geringem Aufwand ausgebessert werden - ein Vorteil, den nur offenporig behandelte Holzküchen bieten. Material, Verarbeitung und innovatives, modernes Design der Küche entsprechen so den ästhetischen Ansprüchen von Designpuristen und schaffen eine Atmosphäre zum Wohlfühlen. Quelle: Team7

Anzeige Anzeige

So kocht man heute - Trend: Induktionsherd

Kochen wird mehr und mehr zum Erlebnis. Viele Profi-Köche schwören heute auf Induktionstechnik. Sie wissen aus der täglichen Praxis die Stärken gegenüber konventionellen Kochfeldern zu schätzen. Vorreiter in puncto Sicherheit: Das Kochfeld selbst bleibt beim Induktionskochen kalt. Unter der Herdoberfläche erzeugen flache Kupferspulen magnetische Wellen. So entstehen Wirbelströme im Topfboden, die für schnelle Erwärmung sorgen. Nur der Topf wird heiß, die umliegenden Kochflächen bleiben kalt. Wärme geht so nicht verloren. Der große Vorteil des Induktionskochfeldes ist die Energie- und Zeitersparnis. Die "Power-Boost"-Funktion, die die Leistung einer Kochzone um 50 % steigert, bringt sensationelle Ergebnisse. Das Glaskeramikfeld braucht dafür mehr als die doppelte Zeit.

"In Profi-Küchen ist Induktion längst etabliert. Die Hitze lässt sich sehr fein regulieren und dosieren. Wird die Leistung reduziert, senkt sich die Temperatur im Topf in kürzester Zeit", erklärt Rolf Neugebauer, Geschäftsführer von HANSA-COMPLET-KÜCHEN. Ein weiteres Plus: Überkochen lässt sich leicht vermeiden. Passiert es dennoch,

geht die Reinigung superleicht von der Hand. Denn Flüssigkeiten brennen sich nicht ein. Wer mehr über das komfortable und energiesparende Kochen mit Induktion erfahren möchte, hat bei HANSA-COMPLET-KÜCHEN jetzt Gelegenheit dazu. Die ganze Welt der Küchen wird hier präsentiert: aktuelle Trends und Designs. Jede Stilrichtung für jeden Geschmack. Die neue Ausstellung zeigt anspruchsvolle Markenküchen – im gläsernen Küchenzentrum, Lübecker Str. 126. Mehr Informationen erhalten Sie unter Tel.: 040/25 44 90-0 und www.hansa-kuechen.de.







HNO PRIVATPRAXIS



DR. MED. JÖRN RICHTER

AKUPUNKTUR · FUNKT. & ÄSTHET. OP'S ALLERGIESPRECHSTUNDE SCHNARCHTHERAPIE

Dorotheenstr. 34 • 22301 Hamburg Terminabsprache unter 040-23 84 03 86 Montag–Sonntag • auch nach 18 Uhr Chrarche the chartes oder









Nie wieder schlaflose Nächte und endloses
Herumwälzen in unbequemen Betten
und ungemütlichen Schlafzimmern. Das
Alster-Magazin zeigt Ihnen die neuesten
Schlafzimmer-Trends der Saison Frühling/
Sommer 2008, die Ihnen zu entspannten
Nächten und erholsamen Träumen verhelfen.





Renée Charlotte Melms grad. Designerin



Internationale Stoffe
Dekorations- und Polsterarbeiten
Wandmalerei • Fassmalerei
Trompe l'oeil • Vergoldungen
Stucco veneciano • Tadelatat

Hofweg 6 • 22085 Hamburg Tel.: 28 80 56 36 • Fax: 22 69 62 34 Mobil: 0170/445 12 73 RCM.interiordesign@hamburg.de

GLANZKLARE MÖBEL



Transparent und zeitlos – Möbel aus Acrylglas, mit jeder Stilrichtung kombinierbar. Größte Auswahl und jede Sonderanfertigung.



Alsterdorfer Str. 385, 22297 Hamburg Telefon 040 52980916 Onlineshop: www.moebel-glanz.de





Wo die Liebe hinfällt - sollte auch ein Bett mit passendem Schrank stehen!

SchrankstudioSchilling

Schrankideen nach Maß

Osdorfer Landstraße 251b . 22549 Hamburg . Tel. 040 - 35719101 . www.schrankstudio-schilling.de

HIMMLISCH SCHLAFEN



n diesem Jahr lassen die aktuellen Schlafzimmer-Trends keine Wünsche offen. Klassik und Romantik sind die wichtigsten Themenbereiche. Die Farbpalette reicht von Antrazith über edles Grau, Schiefer und Violett über Creme bis zur klassischen Schwarz-Weiß-Kombination. Bei den Mustern stehen florale, ornamentale und grafische Dessins neben avantgardistischen Einzelmotiven im Vordergrund.

Den Möbelstücken sind keine Grenzen gesetzt. Robuste Betten aus dunklem Holz oder gepolstert und mit edlen Stoffen bezogen verleihen Ihrem Schlafzimmer ein edles Ambiente mit dem gewissen extravaganten Touch. Kombiniert werden diese mit Accessoires in klaren Formen und Stoffen in beruhigenden Farben, die Ihnen himmlische Träume Nacht für Nacht garantieren. Bettwäsche in neutralen Far-

ben oder mit einer kühlen Note zum Beispiel aus Seidendamast, der mit dezenter Eleganz und seiner besonders hohen Feuchtigkeitsaufnahme besticht, komplettieren Ihre Wohlfühloase und machen das Schlafen so zur puren Erholung.

Mehr traumhafte Bilder finden Sie unter www.alster-magazin.de.

Angenehmes Wohngefühl: Möbel mit klaren Linien und Accessoires in eleganten Farben sorgen in Ihrem Schlafzimmer für entspannte und erholsame Nächte. Foto: Esprit Home



Vorsicht: Schnarchen kann gefährlich werden

Warum schnarchen so viele Menschen? - "Entspannt man im Schlaf, fällt der hintere Gaumen zusammen und es kann ein Engpass entstehen. Meist handelt es sich nicht um eine bedrohliche Krankheit. So können eine ständig verstopfte Nase, z.B. durch eine verkrümmte Nasenscheidewand, aber auch akute oder chronische Veränderungen der Atemwege das Schnarchen auslösen", so Dr. Richter mit Privatpraxis in der Dorotheenstraße 34. Wirklich

lebensbedrohlich kann es werden, wenn zusätzlich Atempausen auftreten. Hierbei handelt es sich um das sogenannte Schlafapnoesyndrom, das bei 5 % der Bevölkerung auftritt. Es gibt verschiedene Therapien, das Schnarchen zu behandeln. Ein kleiner Eingriff, der ambulant in der Praxis in örtlicher Betäubung erfolgt, ist z.B. die Radiofrequenztherapie: Hier strafft Dr. Richter den hinteren Teil des Gaumens. Weitere Informationen unter Tel.: 23 84 03 86.

Anzeige











verliebte sich Goethe in Rom?

Ihr Globetotter-Reiseleiter weiß Bescheid. Echte Globetrotter als Reiseleiter, damit Ihre Reise einmalig außergewöhnlich wird.

Florenz-Rom-Venedia

Italiens faszinierendste Kulturzentren. 9 Tage Studienreise inkl. ÜF/2x HP. €1059.-Abf. 14.5. und 24.9.

Frankreich am Atlantik

Reizvolles La Rochelle, Bordeaux und Biarritz. Golf von Biskaya, Pyrenäen und Périgord. 12 Tage Studienreise inkl. ŪF/3x HP.14.6.-25.6. ab€1265,-

Pommern und Masuren

Wandeln auf den Spuren der Geschichte - wohnen in historischen Hotels. 7 Tage Studienreise inkl. HP. Abf. 8.7. und 9.9. €898,-

Paradies der Mecklenburger Seen

Naturparks, Schlösser und Kultur. 6 Tage Studienreise inkl. HP. € 656,-10.6.-15.6.

Damit es eine gute Reise wird: 5-Sterne-Globetrotter-Pullman

- G Bistro-Abteil
- Gratis-Getränke im Bus
- Gute und sehr gute Hotels
- Taxi Abholservice

Katalog kostenlos anfordern: www.globetrotter-reisen.de Infotelefon: (nur 6 C/Anruf)

0180/23 23 646

GLOBETROTTER Reisen

21224 Rosengarten/Hamburg ... oder in Ihrem Reisebüro.



Hartwicusstraße 6 (Ecke Papenhuder Str.)

22087 Hamburg Telefon 040 - 229 449 98 Telefax 040 - 288 078 44 www.uhlenhorster-reisedienst.de Email: info@u-rd.de

VERTEILER **GESUCHT!**



Für die Verteilung des Alster-Magazins suchen wir zuverlässige Verteiler mit eigenem PKW!

Sandra Schmelter-Haun, Tel.: 538 34 52, E-Mail: vertrieb @alster-net.de



RETTE IHN, WER KANN!

Schenken Sie bedrohten Schneeleoparden in Kirgistan Lebensraum und sichern ihr Überleben! Werden Sie Schneeleo-Pate. Noch heute. www.NABU.de/Paten oder NABU · 10108 Berlin





Sorgenfrei

Der Sommer steht vor der Tür und bald ist wieder Urlaubszeit. Doch bevor die Planung losgeht, sollte man sich Gedanken über den richtigen Reiseversicherungsschutz machen. Das Alster-Magazin gibt Ihnen einige Tipps für eine entspannte Reise.



Um auch im Urlaub für den schlimmsten Fall gewappnet zu sein, sollten Sie sich vorab über die richtige Versicherung informieren.



Gerade im Ausland ist es wichtig, im Unglücks- oder Notfall gut geschützt zu sein. Vor allem bei langfristiger Buchung ist eine Reise-Rücktrittskosten-Versicherung unverzichtbar. Genauso wichtig sind Auslandsreise-Krankenversicherung und Schutzbrief: Dadurch werden Behandlungen im Ausland oder der Rücktransport nach Deutschland abgedeckt. Andererseits wird einem Angehörigen auch der Besuch des Kranken im Ausland finanziert. Um juristische Ansprüche durch-

zusetzen, greift eine Reise-Rechtsschutzversicherung. Besser reist es sich auch mit'dem Wissen, dass die Koffer durch eine Auslandsreise-Gepäckversicherung geschützt sind. Sinnvoll sind für unterwegs zudem eine Kfz-Reise-Haftpflichtversicherung und eine Verkehrsmittel-Unfallversicherung, die bei Unfällen in öffentlichen Verkehrsmitteln und mit einem Mietwagen greift. Sich gegen alle Risiken einzeln abzusichern, kann schnell teuer werden. Deshalb hat Barclay-

card ein Reiseversicherungspaket zur Kreditkarte geschnürt, das mit allen sieben Policen den kompletten Reiseschutz aus einer Hand bietet. Das Paket erspart den aufwändigen Vergleich verschiedener Anbieter und vermeidet unnötige Doppelversicherungen. Ein ganz wichtiges Merkmal ist, das die fünf erstgenannten und wesentlichen Versicherungen unabhängig davon greifen, ob die Reise mit einer Barclaycard Kreditkarte bezahlt wurde. Quelle: akz





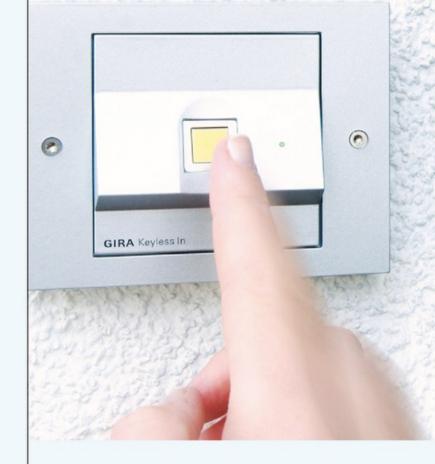






Einbruchschutz beginnt an der Haustür

Schlüs



Damit man sich zuhause wirklich wohlfühlen kann, muss sichergestellt sein, dass ungebetene Gäste draußen bleiben. Das Alster-Magazin zeigt Ihnen einige Tipps, wie Sie Ihr Schloss sichern können.

56 Prozent der Deutschen halten laut einer repräsentativen Umfrage ein sicheres Schloss in der Eingangstür für den wichtigsten Einbruchschutz. Sie liegen mit dieser Einschätzung ganz richtig. Denn neben ungesicherten Fenstern ist die Eingangstür tatsächlich der bei Einbrechern beliebteste Einstieg. Doch dagegen kann man sich wirkungsvoll schützen - auch ohne den Schlüssel im Schloss zu drehen. Moderne Schließzylinder mit dazugehörigem Profilschlüssel sind inzwischen Standard an der Haustür. Die Sicherheit hat allerdings auch ihren Preis. Denn steht der Haus- oder Wohnungsbesitzer einmal ohne Schlüssel vor der eigenen Tür, dann ist diese nur mit großem Aufwand und hohen Kosten zu öffnen. Und geht

der Schlüssel gar verloren oder wird gestohlen, hilft nur noch, den Zylinder gegen einen neuen auszuwechseln. Dies ist sicher einer der Gründe, warum sich elektronische Zugangssysteme, wie sie bei Unternehmen und öffentlichen Gebäuden schon länger üblich sind, inzwischen auch bei Privathäusern zunehmender Beliebtheit erfreuen. Elektronische Zugangskontrollen gibt es in verschiedenen Abstufungen und Ausführungen: Einige machen den Umgang mit Schlüsseln bequemer und sicherer, andere den Schlüsselbund ganz überflüssig. Eine relativ einfache Weiterentwicklung des mechanischen Schlosses ist ein Schließzylinder, der den dazugehörigen Schlüssel nicht mehr an den Einkerbungen erkennt, sondern eine

SICHER WOHNEN

sellos sicher

Neue Methode: Eine neue Möglichkeit Ihr Türschloss vor Einbrechern zu schützen, ist der "Finger"-Schlüssel. Ihr Fingerabdruck wird eingelesen und mit dem in der Datenbank eingespeicherten Abdruck verglichen. Foto: Schwäbisch Hall

elektronische Codierung abtastet. Wird diese als richtig identifiziert, kann das Schloss sofort über die Türklinke bedient werden. Geht der Schlüssel verloren, kann man den Zylinder auf einen neuen Schlüsselsatz umprogrammieren und muss ihn nicht austauschen. Auf der nächsten Stufe ist es dann noch nicht mal mehr nötig, den Schlüssel ins Schloss einzuführen. Die Elektronik sitzt hier direkt unter der Türklinke, so dass es genügt, den Schlüssel kurz davor zu halten. Ein Empfänger überprüft das Signal und gibt die Türklinke zum Öffnen frei. Dieser elektronische Schlüssel muss nicht als solcher erkennbar sein, sondern kann die Form einer Karte haben. Bei einigen Anlagen erkennt die Leseeinheit das Signal der Karte auch auf einige Entfernung - eine Art Fernbedienung für die Haustür. Quelle: Schwäbisch Hall

Mehr Tipps zu dem Thema Sicher wohnen erhalten Sie auf: www.alster-magazin.de.

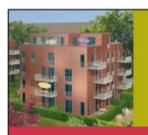












HAMMER HOFQUARTIER

66 Eigentumswohnungen, Moorende 6 2–5 Zimmer, 52–125 m³ Wohnfläche plus Tiefgarage, direkt vom Bauträger courtagefrei ab EUR 135.000

INFO 38 02 19 792 WWW.WO-WOLLEN-WIR-WOHNEN.DE



IHRE NEUE **PRAXIS**

NEUES ÄRZTEHAUS in Hamm-Nord Carl-Petersen-Str. 101, U Hammer Kirche Mietflächen 100 – 450 m² pro Etage Bezugsfertig bereits ab Januar 2009



BEHRENDT

INFO 38 02 19 785 WWW.AERZTE-HAUS-HAMBURG.DE

AUSSTATTUNG

2 bis 4,5 Zimmer Süd-/Süd-West-Balkon Terrasse mit Gartenanteil Marken-Einbauküchen mit Siemens-Elektro-Geräten Voll-/Duschbad Gäste-WC Parkettboden Fußbodenheizung Tiefgarage/Fahrstuhl

Bezug sofort

NEUBAU EIGENTUMSWOHNUNGEN



Hagenbeckstraße

PREISBEISPIELE

€ 218.000,-€ 182.500,-€ 263.500,-EG Zi ca. 86 m² 73 m² Zi Zi EG ca. 1. OG 1. OG 1. OG 2. OG 2. OG 99 m² ca. 90 m² € 235.000,-3 2 3 3 75 m² € 200.000,-€ 265.000,-€ 260.000,-€ 320.500.-Zi ca. Zi ca. 99 m² 120 m² 4 Stadthaus Zi ca.

TG-Stellplatz

13.000.-

Verkauf
Gisela Lühnen 040/356 13 24



Fenster-Streit

Das Alster-Magazin präsentiert auf seinen Immobilienseiten in lockerer Reihenfolge aktuelle Urteile zur Rechtsprechung rund um die Immobilie, die der Infodienst Recht und Steuern der LBS gesammelt hat. In dieser Ausgabe geht es u.a. um Baumaßnahmen an denkmalgeschützten Häusern.

Fenster ist nicht gleich Fenster

Wer in einem denkmalgeschützten Haus wohnt, der genießt manche Vorteile. Er kann unter bestimmten Bedingungen öffentliche Fördermittel in Anspruch nehmen und er wird von Freunden und Bekannten um die historische Bausubstanz beneidet. Doch er muss

im Gegenzug auch rücksichtsvoller vorgehen als andere Eigentümer von Immobilien. Ein Rahmenwechsel von Holz zu Kunststoff beim Austausch der Fenster kann ihm zum Beispiel nach Auskunft des Infodienstes Recht und Steuern der LBS gerichtlich verboten werden. (Verwaltungsgericht Berlin, Ak-

Fortsetzung auf S. 62

WOLFFHEIM WOLFFHEIM IMMOBILIEN

erfolgreich | freundlich | anders

Experten für den Verkauf von Eigentumswohnungen



Eppendorfer Landstraße 32 | www.wolffheim.de Telefon 040 - 460 59 39 | 20249 Hamburg | info@wolffheim.de

Ankauf

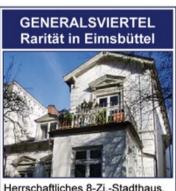
freier u. vermieteter Wohnungen, Einfamilien- u. Mehrfamilienhäuser

in Hamburg. Schnelle und diskrete Abwicklung. Kurzfristige Zahlung des Kaufpreises.

NORDELBE

Grundstücksgesellschaft mbH

Tel.: 040/539 33 705



Herrschaftliches 8-Zi.-Stadthaus, Bj. 1904, ca. 235 m², klassische Stilelemente, Stuckdecken, Vollholzparkett, Kamin, Balkon, ca. 364 m² Grundstück,

Kaufpreis € 1.390.000,-





Winterhude - Jarre-Ufer

Außergewöhnliche Eigentumswohnungen direkt am Osterbekkanal, Wohnfl. von ca. 102 - 138 m², 2 - 4 Zi., große Terrassen und Loggien mit Holzbelägen, Deckenhöhen ab 2,70m, exklusive Ausstattung,

KP von € 324.000,- bis € 483.000,-

Grossmann & Berger

Tel. 040 / 350 80 20 www.grossmann-berger.de



Hausverwaltung H G U

Wir bieten Ihnen die Sicherheit einer hervorragenden Verwaltung durch Zuverlässigkeit und Kompetenz.

Tel. 040 37 86 00 65 www.hausverwaltung-hgu.de Fortsetzung von S. 61

tenzeichen 16 A 15.06)

Der Fall: Die Eigentümer zweier benachbarter, unter Denkmalschutz stehender Einfamilienhäuser schufen vollendete Tatsachen. Sie ließen auf der Gartenseite der Immobilien die bestehenden Fenster mit Holzrahmen entfernen und wählten statt dessen als Material den ihrer Meinung nach praktischeren Kunststoff. Ihren nachträglichen Antrag auf Genehmigung dieses Austauschs lehnte das zuständige Denkmalschutzamt ab. Die Behörde bemängelte das nunmehr deutlich weniger filigrane Erscheinungsbild der Fassade. Die Eigentümer verwiesen darauf, dass ja nur die von der Straße nicht einsehbare Hinterseite der Häuser betroffen sei.

Das Urteil: Die Richter des Berliner Verwaltungsgerichts wollten sich selbst ein Bild von den Zuständen machen und legten einen Augenscheintermin fest. Danach teilten sie die Meinung der Denkmalschützer, dass der Umbau nicht genehmigungsfähig gewesen sei. Der optische Eindruck eines solchen historischen Objekts, egal ob Vorder- oder Rückseite, werde ganz wesentlich von den Fenstern beeinflusst. Sowohl Material als auch Rahmenstärke und Gestaltung der Einbauten passten nicht mehr zu den Vorbildern aus der Zeit der Weimarer Republik.

Nicht alles ist erlaubt

Wer eine Immobilie an andere vermietet, sei es zur geschäftlichen oder zur privaten Nutzung, der kann in der Regel etwaige Verluste aus dieser Tätigkeit steuerlich geltend machen.

Der Fiskus wacht allerdings mit Argusaugen darüber, was genau der Steuerpflichtige unter dieser Rubrik alles angibt. Verrechnet er zum Beispiel seine Mieteinnahmen mit Optionsgeschäften und verliert dabei Geld, dann darf er laut Auskunft des Infodienstes Recht und Steuern der LBS nicht auf einen positiven Bescheid des Finanzamts hoffen. (Bundesfinanzhof, Aktenzeichen IX R 42/05)

Der Fall: Ein Steuerzahler war groß im Geschäft bei der Vermietung von Immobilien. Insgesamt betreute er über 40 einzelne Obiekte und erwirtschaftete daraus im Streitjahr einen Überschuss in Höhe von fast 400.000 Euro. Gleichzeitig unternahm er Devisenoptionsgeschäfte, bei denen er deutlich weniger erfolgreich war. In der Endabrechnung aus Mieteinnahmen und Verlusten bei den Optionsgeschäften kam er schließlich auf ein Minus, das er steuerlich geltend machen wollte. Seine Begründung: Eventuelle Gewinne aus den Devisengeschäften habe er schließlich wieder in seine Mietobjekte investieren wollen.

Das Urteil: Die höchsten deutschen Finanzrichter spielten bei diesen Überlegungen des Steuerzahlers nicht mit. Verluste aus Devisenoptionsgeschäften, so hieß es in der Entscheidung, fielen den "sonstigen Einkünften" und nicht den Einkünften aus Vermietung und Verpachtung zu. Beide Einkommensarten seien nicht miteinander auszugleichen, einen Zusammenhang dieser zwei Sphären konnte der Bundesfinanzhof beim besten Willen nicht erkennen.

Quelle: LBS







Grossmann & Berger eröffnet Immobilienshop "Alstertal"



Das Team von Shop Alstertal: Immobilienberater Thorsten Rieck (li.), Martin Bethmann, mit Assistentin Barbara Bernardi.

Grossmann & Berger, einer der führenden Hamburger Dienstleister für die Vermittlung von Wohnimmobilien, eröffnet am 25. April seinen vierten Standort in der Hansestadt. Am Stormarnplatz 1 in Poppenbüttel werden erfahrene Immobilienberater ihre Kunden in allen Fragen zum Kauf und Verkauf von Immobilien im Alstertal und den Walddörfern beraten. Ob Eigentumswohnung in Sasel oder großzügige Villa am Alsterlauf von Wellingsbüttel, vermarktet werden Immobilien in allen Preiskategorien. "Wir wollen vor Ort sein, denn nur die Kenntnis der lokalen Märkte ermöglicht es uns, die Besonderheiten der einzelnen Quartiere genau einzuschätzen, kommende Trends zu erkennen und marktgerecht zu bewerten", so Jörn Olaf Ridder, Leiter des Bereichs Wohnimmobilien bei Grossmann & Berger. Das Immobilienunternehmen erwartet reges Kundeninteresse. "Bedingt durch

den Generationenwechsel im Alstertal und den Walddörfern ist viel Bewegung im Markt und das Interesse an Häusern und Wohnungen im Alstertal ist groß", so Ridder. Viele Suchkunden, die im stadtnahen Grünen ein Domizil suchen, kämen aus anderen Regionen Hamburgs und Deutschlands. Besonders beliebt sind die Alsterlauflagen von Hummelsbüttel, Wellingsbüttel, Teile von Poppenbüttel, aber auch die Landhauslagen von Wohldorf-Ohlstedt und Volksdorf mit ihrer attraktiven Villen-Bebauung. Dabei sind die Lagen am Wasser begehrt und damit knapp. Eher klein ist das Angebot im Bereich der klassischen Einfamilienhäuser wie z.B. die Hamburger Kaffeemühlen aus den 20er-Jahren und bei Häusern in der besonders beliebten Preisgruppe zwischen 350.000 bis 500.000 Euro. Auch Baugrundstücke in guten Lagen erreichen aufgrund der hohen Nachfrage Spitzenpreise.



Umweltaktivist.



www. grundeigentuemerverband.de

Naturschutz beginnt im Alltag. Ein Samstag ohne Rasen mähen freut nicht nur Ihre Nachbarn,

sondern auch die Natur in Ihrem Garten.

Weitere Tipps für Faulenzer gibt es beim Naturschutzbund NABU. www.NABU.de







Job/Arbeit

GESUCHT

Media-Berater/in für unseren Anzeigen-Verkauf

Arbeiten im Alster-Bereich!

Kommen Sie in unser Verkaufsteam. Wir suchen per sofort eine/n Anzeigen-Verkäufer/in auf Basis des Handelsvertreters. Gefragt sind Engagement, Verkaufstalent und Nachweise für bereits errungene Verkaufserfolge.

Wir bieten: Ein gutes, frei gewordenes Vertragsgebiet für das ALSTER-MAGAZIN, ein nettes Team, wachsende Zeitschriftentitel, sichere Zukunft.

(Siehe auch: www.alster-net.de)











Bewerbungen bitte an:
Magazin-Verlag Hamburg GmbH Verlagsleitung, Herrn Wolfgang E. Buss, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg 040 - 538 9 300

Der Gartenfreund-Rentner pflegt mit langjähriger Erfahrung auch Ihr Grundstück. Tel.: 040 2200988

Ich, w, suchen eine nette Frau mit zwei Kindern, Erfahrung Stunden in der Woche.
Tel.: 040- 348337962

Bewerbungsberatung cgerbig@gmx.de

Kurzzeitpflege für Hunde stunden-, tage-, wochenweise. Tel.: 0179 1393768

51-jähriger, arbeitslos, Büro- u. PC-erfah-ren, FS Kl. 3, sucht Teilzeitjob. Tel. 0176 - 9009 3919, gosing@web.de

Nachtdienst gesucht für Kinderbetreuung und Demenzerkrankte? Altenpflegerin und Krankenschwester frei von 18 bis 06 Uhr, auch nur am Wochenende, 67 Jahre, unabhängig, mit Auto, betreut gerne Ihre Lieben. Erstklassige Referenzen sind vor-handen. Tel.: 0172-4139316

Finden Sie Marktforschung spannend?

Möchten Sie gegen Honorar über Produkte diskutieren? Wir suchen ständig interessierte Personen für Gruppendiskussionen zu verschiedenen Themen wie z.B. Autos, Zigaretten, Spielzeug, Kosmetik, Technik.

Weitere Infos unter Tel.: 33 44 373 oder info@marktresearch.de

Frau mittleren Alters sucht Stelle als Altenpflegerin mit Altenbetreuung. Referenzen in der Altenbetreuung sind vorhanden. Tel.: 040-2192779

Erfahrene Kinderfrau mit Erfahrungen inkl. Säuglingspflege sucht neuen Zög-ling für späte Nachmittage, Abendstun-den auch Samstage. Schwerpunkt: Musik/ Tanz/Kunst. Sprachen: Deutsch, Englisch, Portugiesisch Tel.: 040-24865388

Unterricht

Cello-Unterricht

für erwachsene Anfänger. Spielerisch die eigene Musikalität entdecken. Tel.: 040-27 88 29 88

Ich (w/45) suche Instrumenten Unterricht für Zupfinstrument Lyra (Leier). Erwachse-nen Unterricht für Anfänger gewünscht. Tel.: 040- 2196928

Engländer, Dipl. Anglist

erteilt Konversations- und Geschäftsenglisch, Firmenunterricht, Nachhilfe- spez. Abitur, Übersetzungen

Tel.: 040 / 643 08 50

Klavier- und Blockflötenunterricht für Anfänger erteilt erfahrener Pädagoge Tel. (zw. 14-20 Uhr): 040- 6062202

Französin / Französisch Lehrerin für Konversationsunterricht gesucht. Tel.: 040 - 607 00 45

GEIGENUNTERRICHT

DipL-Musikpädagogin erteilt im Johanneum (Schule in Winterhude) Geigenunterricht. Tel.: 72 96 58 87 oder Mobil: 0151/15 33 90 64

Suche Nachhilfe in Mathe/Physik/Chemie für meine Tochter (9 Klasse/ Gymnasium) wegen Schulwechsel. (Raum Eppendorf)

Plattdeutsch-Unterricht für Kinder von Plattdeutsch-Unterricht für Kinder von 6 bis 16 Jahren. Singen, tanzen, spielen, lesen und Theater spielen alles kostenlos! Henneberg Bühne, donnerstags 16.30h im Haus I des Hospital zum Heiligen Geist, Hinsbleek 11. Anmeldung und Info unter Tel.: 040-6027981

Spanisch für alle

an der Uni-Hamburg

www.maynas.de

Tel.: 428 385 209 oder 0173 631 0785

 \Im_{ϵ}

Immobilien

1 Zi.-Komfort-App.

HH - Hummelsbüttel verkehrsgünstig, Parkett, neue Küche + D-bad chic + elegant möbliert Kellerraum, West-Balkon zu verkaufen VB 88.000 € Tel.: 040 - 59 70 59 und 040 - 41 02 007

Sympathisches, vermögendes und unkom-pliziertes Paar (33/33) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine nette Bleibe im Bereich Rotherbaum/Harvestehude/Eims-büttel/Uhlenhorst. 70-100 qm, bis 1200 Tel.: 0170-1663210

Sehr gepflegte Maisonette-Etagen-Wohnung, von privat an privat, 3 Zi., 119qm, Ost- und Südbalkon, Vollbad, Dusche, Gäste-WC u. Dusche, Tiefgaragenstellplatz, gr, Keller, 5 Min von S-Bahn und AEZ ent-fernt. VB: 270.000 Euro. Tel.: 040- 6003628

Junger Oberarzt mit Familie sucht ruhige, zentrale City Oase von privat mit 3 Schlaf-zimmern, Wohnküche, Garten u. Gäste-WC. Miete bis 1800 oder Kaufpreis bis ca. 395.000. Angebote bitte an

hportia@hotmail.com oder Tel.: 040- 22748259

Lemsahl - Mellingstedt, großes Zweifamilienhaus mit Doppelgarage und Carport, 1700 qm Grundstück, 200 qm und 100 qm Wohnfläche, zwei Küchen, großes Vollbad, sowie ein Duschbad und Gäste-WC zu ver-Tel.: 040-61136274

Suche preisgünstige Mietwohnung, 2-3 Zimmer, 40 bis max. 60 qm, Miete inkl. Bis 580 Euro, vorzugsweise im Bereich Eimsbüttel, Altstadt, Neustadt.

Tel.: 040-6025334

Zu vermieten: Renovierte Wohnung, Timm-koppel, HH-Hummelsbüttel, 2 Zimmer, Küche, Bad, Flur, Balkon, Hochpaterre, 53 qm, Keller 11 qm, Gegensprechanlage, Gemeinschafts-Waschküche, Trockenraum, Fahrradkeller. Tel.: 040-5384598

Bekanntschaften

Sie, Ende 50, fröhlich und positiv gestimmt, wünscht sich unkomplizierten Partner um die 50 und ein bisschen frech.

Tel.: 040-6025770

Gesprächsgruppe für Frauen in angenehmer Runde, Lebensprobleme können angesprochen werden (Beziehungen, Persön-lichkeit, Angst, Kontaktaufnahme, Suche, Abhängigkeit u. v. m.). Unterstützung und Rat finden Sie bei uns. Tel.: 040-60732965

Italiener, 41 Jahre alt, 180 cm groß sucht eine nette Dame für eine feste Beziehung. Tel.: 0172- 8658017

Herrenkegelclub mit Niveau und über 50jähriger Tradition kann noch einige honorige Herren aufnehmen. Wir kegeln alle 14 Tage donnerstags ab 17 Uhr im Alsterkrug-Hotel. Nähere Auskunft: Tel.: 04535-8286

Thomas 67 J., verw., attr., tanzt u. reist gern, wü. Anruf e. Dame mit Verständnis f. sein Schicksal, 040,247076 VideoPartner 784

Welche Tennisspieler/innen (mittlerer Welde Termisspieler, interest haben Spielstäke und mittleren Alters) haben Lust, gelegentlich mit mir (wbl. / uns + ml.) "Einzel" oder "Doppel" zu Tennis spielen? Tennisplatzbuchung ist möglich. Tel.: 040- 6025334

Ich (w, 40, gesch., Kinder 15 + 18) suche nette und unkomplizierte Singles (m+w) aus dem Raum Alstertal/Walddörfer für gemeinsame Unternehmungen (kochen, Kino, Party machen etc.). Wenn ihr mögt, meldet euch per SMS – ich freu mich drauf! Tel.: 0176- 51195955

Möbel/Einrichtung

Designer Stühle von Charles Eames "Vitra Alu Chair", Stoffbespannung schwarz (Hopsak), drehbar, mit Armlehnen, guter gebrauchter Zustand, pro Stück

Tel: 0171 / 545 22 05

Gatelegtisch ausgekl. 150 cm, Etagere Mahag. 100/90/40 cm m. 3 Böden und altes Spinnrad, zus. 220 Euro.

Tel.: 040-4221484

Hochwertiges Sofa, 3 Sitzer, Landhausstil kariert, Selbstabholer Sasel, guter Zustand, wegen Umzugs für 100 Euro VB zu verkau-fen. Tel.:0174- 3172410

Kunst/Antiquitäten

Gemälde • Kunst

Porzellan, Figuren, antike Möbel, (auch defekt) Skandinavien Design 50-70er Jahre auch ganze Haushaltsauflösungen

Dringend gesucht

Antiquitäten im Wolfgang-Borchert-Haus

C. Brundert HH-Eppendorf, Tarpenbekstr. 82 2 46 09 32 79 0171 45 10 889

Gründerzeit-Schrank, Eiche massiv, mit Kleiderstange, vier Einlegeböden, geräu-mig mit tiefen Boden. In der Mitte ein großer Spiegel. An Selbstabholer. 170 cm B x 57 cm T x 210 cm H. EUR 400,00. Eppen-Tel.: 040-4804961

Liebhaberstück: Essservice für 6 Pers., Jahr-hundertwende um 1900, 30 Teile, mit Goldrand, besonders schöne Form, gegen Gebot ab 300 Euro. Tel.: 040-5383940

116 Schallplatten überwiegend Klassik zu verkaufen: Ab 1,00 Euro pro Stück oder für alle VB: 60 Euro Tel: 040-5110271

Alles für das Kind

Emmaljunga (Edge Duo Combi), Kinderwagen m. Karren-Aufsatz dunkelblau, sehr gepflegt, zum halben Preis zu verk. NEU 680Euro, jetzt 340 Euro, Treppenschutzgit-ter, Buche, zum Klemmen, 85 bis 155 cm breit, 67 cm hoch. Tel.: 0160-96274988

Puky Kinderfahrrad 20', 3-Gang, blau/ schwarz, Alu Crusader, Licht, Klingel, guter Zustand, VB 75 Euro. Tel. 040 51430075

Verkaufe Fahrradanhänger von TCM, baugl. mit "Blue Bird" für 90 Euro (NP: 222 Euro). Wenig gefahren.

Tel.: 0177-3614733

Heimess Spieltrapez, 3-fach höhenverstellbar 15 Euro zu verkaufen.

Tel.: 040-2278641

Wickeltasche Little Company, schwarz für 15 Euro abzugeben. Tel.: 040-2278641

Auto

Dachgepäckträger "ATERA" zu verkaufen. Passend z.B. für "Golf" 1 x genutzt; FP, 60 Euro Tel.: 0177- 3614733

Projektionsleinwand, 15 Euro, 10 Euro; Universal-Autogepäckträger, 25 Euro; Tel.: 47 01 94.

4 fast neue Sommerreifen 195/60R15 zu verschenken. Tel.: 040-5384598

Universal- Autogepäckträger für 25 Euro. Tel.: 040- 470194

Alufelgen INTRA GM (4 Stück) mit Reifen (Fulda) 185x55 R 15. Preis: 160 Euro (VB) Tel.: 040-510209

Verschiedenes

Rosel Flein nature+science

Behandlungen

für Gesicht und Körper Tel.: 040 - 406553 www.cosmetics-care.de

Dr. Hauschka Naturkosmetik

Kästle Langlaufski, 1,90 m mit Skistöckchen und Tragegurt für 18 Euro abzuge-ben. Tel.: 040- 6075777

Tiefgaragenstellplatz zu vermieten Saselbergring 52-54. Nähere Informationen unter: Tel.: 040- 6062221 Oder 01724386366

Suche Schallplatten aus den Bereichen Jazz, Beat, Rock und Soul der 60erund 70er-Jahre. Tel.: 695 46 76

Jetzt mit Basenfasten in 10 Tagen bis zu 4 kg verlieren und gleichzeitig entgiften + entsäuern. Ohne zu hungern und ohne Leistungsverlust! Einzelber. und Gruppen. Info: Tel. 40 19 65 95

Gutschein für eine mehrstündige Foto-session im Wert von 99 Euro für 40 Euro abzugeben. Tel.: 040-6312412

Tier- und Haus- Hüter-Service der "Old Angels"

Sie können unbeschwert Ihren Urlaub genießen!

Wir betreuen in Ihrer Abwesenheit: Ihr Haus, Grundstück, daheimgebliebene Tiere wie Hunde, Katzen, Vögel, Kaninchen. Bei Bedarf kümmern wir uns auch um OMA und OPA (Kochen und Spazierengehen). Die Betreuung erfolgt stunden-, tage-, nacht- und wochenweise. Auf Wunsch wird Ihr Haus während Ihrer Abwesenheit auch nachts bewohnt. Tel. 040/606 61 92

Hochbett mit Ablage; Puppenhaus (Eigenbau Architekt); Barbie-Flugzeug; HABA-Lauflernwagen uva. Alles gut erhalten! Tel.: 040- 51320225

Farbfernseher Röhre Metz Trios 100 MT, Gr. 63 cm, 100 Herz Fernbedienung mit Gebrauchsanweisung zu 149 Euro zu ver-kaufen. Tel.: 040 5110271

Tragerucksack Vaude rot EUR 25,-Tel.: 0177- 2945634

Profi-Sängerin singt auf Ihrer Hochzeit und zu anderen feierlichen Anlässen Klassik bis Pop. Tel.: 48 21 70

Verkaufe diverse Klamotten, u.a. Levi`s Jeans. Tel.: 040- 2700995

Rarität: Chateau Cheval Blanc 1990 Fach-gerechte Lagerung; seit 14 Jahren im Weinkeller! VB: 750 Euro Mobil: 0178-4813231

VERKAUFE HDD DVD-Recorder, NP 449 VERKAUFE HDD DVD-Recorder, NP 449 , neu, in Originalverp., 1600 GB, DVB-T, und 3-in1-Kartenleser, Twin-Tuner, zeitvers. Aufnehmen, Show-View, VPS, NICAM Tel: 0175 105 85 49 Bodenstaubsauger Siemens Super Electro-nic 250-1100 Watt ohne Staubsaugerbeutel für 15 Euro zu verkaufen.

Tel.: 040- 5110271

Seriöser Händler kauft Bücher und ganze Bibliotheken. Tel.: 040-500140 Bibliotheken.

Fahradverbindungsstage Eltern/Kinder-fahrrad, nicht gebraucht! Jako-o für 20 Euro abzugeben. Tel.: 0177- 2945634

Ihre Kleinanzeigen können Sie uns auch per E-Mail schicken: l.zander@alster-net.de

Hinweis: Da wir private Kleinanzeigen als kostenlosen Service anbieten, können aufgrund der Vielzahl der Eingänge leider nicht alle Anzeigen berücksichtigt werden.

IMPRESSUM

Das Alster-Magazin ist unabhängig und überparteilich. Es erscheint monatlich rund um die Alster.

Herausgeber/Verleger: Wolfgang E. Buss (v.i.S.d.P.) | Chefredakteur: Kai Wehl | Redaktion: Marisa Knierim (CvD Alster-Magazin und AEZ-Magazin), Laura Pfeiffer, Julia Brand, Sabrina Schütt, Lena Zander, Anna-Lena Ehlers | Korrektorat: Regina Ahrens | Verlagsanschrift: Magazin Verlag Hamburg HMV GmbH, Barkhausenweg 11, 22339 Hamburg; Tel.: 040/538 930 0 | www.alster-net.de | Druck: Kröger Druck, 22880 Wedel | Verlags-Telefon-Nummern: Redaktion: 538 930-46, Anzeigenabteilung: 538 930-0; Verteilung/Vertrieb (auch Anrufbeantw.): 538 34 52, Fax (zentral): 538 930-11, Buchhaltung: 538 930-13 | ISDN: 527 313 -70 | Anzeigenleitung: Sabine Hilgenstock | Media-Beratung: Jutta Brandes (Fuhlsbüttel, Hummelsbüttel), Tel. 538 930-50; Simone Niklaus (Wellingsbüttel, Duvenstedt und Lemsahl-Mellingstedt), Tel. 538 930-14; Sabine Merbach (Volksdorf), Tel. 538 930-17; Barbara Suhr (Makler), Tel. 538 930-54; Sabine Meyerrose (Sasel), Tel. 538 930-52; Andreas Rohloff (AEZ, Autohäuser), Tel. 538 930-51; Gabriele Bergerhausen (Poppenbüttel, Haspa), Tel. 538 930-55; Ingrid Hesse (Haspa), Tel. 538 930-0; Sabine Hilgenstock (Harvestehude/ Pöseldorf, Rotherbaum, Uhlenhorst), Tel. 538 930-53; Annegret Linke (Eppendorf), Tel. 538 930-0 | Produktion/Anz.-Disponenten: Cassandra Friedrichsen, Birgit Schümann | Chefgrafikerin: Stefanie Oldhaver Grafik: Juliane Oldhaver (Leitung AEZ-MAGAZIN), Jan Pfeiffer, René Kriese, Eva Winkler | Titelgestaltung: Stefanie Oldhaver | EDV- und DTP-Beratung: imeum IT-Sevices | Druck: Krögers Buch- und Verlagsdruckerei GmbH, 22880 Wedel | Vertrieb: Magazin Verlag Hamburg Eigenvertrieb, Leitung: Sandra Schmelter-Haun, Tel. 538 3452 Auflage: 40185 Exemplare © 2008 Magazin Verlog Homburg.

Das Alster-Magazin wird kostenios an Haushalte verteilt und liegt zusätzlich auch IN FOLGENDEN GESCHÄFTEN FÜR SIE BEREIT: WINTERHUDE: Die Wäscherei - Das Möbelhaus: Jarre Str. 58, Home & Garden: Goldbekplatz 1, EP Sterling: Winterhuder Markt 7 (im Forum), Bücher u. Co: Winterhuder Markt 6-7a (im Forum), Netzwerk Badminton: Ohlsdorferstr. 37a, Konditorei Boyens: Gertigstr.3, Butter Lindner: Mühlenkamp 37, Lunchbar TH2: Mühlenkamp 59, Euro Spar: Mühlenkamp 45, Der Niembaum (Ein nicht nur Spielzeugladen): Semperstr. 60, UHLENHORST: Hofweg-Shop: Hofweg 1, Café Boyens: Hofweg 45, Sanguinum: Uhlenhorster Weg 30, Die Kleinen Stroiche: Mundsburger Damm 35, Uhlenhorster Reisedienst: Hartwicusstr. 6, Spar Markt: Hofweg 81, BARMBEK SÜD: Karstadt Service Center (EEZ Hamburger Str.): Hamburgerstr. 37, EPPENDORF: Frisuren W. Decker: Eppendorfer Baum 19, Erika Apotheke: Lokstedter Weg 9, Vom Fass: Eppendorfer Landstr. 67, Café Borchers: Geschwister-Scholl-Str. 1-3, Kleenothek Textilpflege: Kümmellstr. 4, ROTHERBAUM: Bolero Mexican Restaurant: Rothenbaumchaussee 78.

Schöne Ferienwohnungen



Urlaub auf Föhr bei uns in auten Händen

www.dasgutehaus.de Tel.: 04681-7412888 + 040-814762

Holger Doorentz GmbH Vermietung von Ferienwohnungen auf Föhr

Sylt ist bei jedem Wetter schön Appartement-Brünig

Inh. Bärbel Lundershausen Gut ausgestattete Appartements: Westerland, Wenningstedt, Tinnum

Tel.: 0 46 51/ 58 58 • Fax: 0 46 51/ 58 59 www.appartement-bruenig.de



Ostsee zum Entspannen!

LANDHAUS PANKER bei GUT PANKER empf. von GEO OSTSEE und HAMBURGER ABENDBLATT

Speisewirtschaft & Gästehaus Ferienwohnungen auf altem Gutshof 10 Min. zum Golfplatz Hohwacht

Reservierung: Herr Gendebien T. 04385-232 • H. 0178-4592262 www.LANDHAUS-PANKER.de

Nähe St. Peter-Ording

Komf. Ferienhaus und Ferienwohnungen, 2-8 Personen, gr. Garten, ab 75,- € bzw. 35,- € pro Tag

www.DerKuenstlergarten.de Telefon: 040 - 602 91 59

Flatbinset Eiderstedt/Nordsee

Lerchenzwitscherpreis (außer Ostern) Stilvoll eingerichtete Ferienwohnungen (auch mit Kamin) in schönen Reetdachhäusern, herrlicher Alleinlage und von der Natur umgeben - ideal zum Radfahren Hunde willkommen Special: "Oma-Opa-Enkel-Preis"

Wir freuen uns auf Sie! Tel.: 040/ 20 61 59 www.reet-und-meer.de

WESTERLAND/ -SYLT

3 komfort, gemütl. Ferien-Wohnungen in ruhiger Lage, Strand- u. City-Nähe; Tel. 040 / 880 39 44 oder Mobil 0172 / 54 222 36

Büsum/Nordsee

4 Sterne Ferienwohnung mit Stellplatz, 60 qm -2 Zimmer, Küche, Loggia 100 m - Strand, 1,5 km - Golfplatz Hunde erlaubt

Tel.: 645 04 33 9



Sylt ist ein Grund, das Leben zu lieben! Ferienwohnungen und -häuser, auch unter Reet Tel.: 04651-22002 • www.hussmann-sylt.de



Rügen/Binz

Direkt am Strand, ruhige Toplage in schöner alter Villa, nur 2 Gehminuten von Seebrücke und Zentrum entfernt. 1 Zi.-App., für 2 Pers., Dusche/WC, Kabel-TV, Küchenzeile. Im Haus Sauna, Waschmaschine, Trockner. Tel.: 040/606 79 097 www.glueckspilz-ruegen.de

Alster-Sudoku

Leicht:

5	6			3	4		9	7
1	9	4	7	6		2	8	3
	7		1	2		6	5	4
2	4		3			7	6	5
7		6	4	9	2	3	1	8
3	1	8	6	5	7	9	4	
9	3	5		8	1	4		6
4	2	1	5	7	6		3	9
6	8	7	9	4	3	5		1

Mittel:

2		3		8	7			1
	9				4		2	7
	4	6			1		9	8
5	3	9	1	4		8	7	2
8			2	9	5		6	3
6	1	2		7	3	4	5	9
	8		4		2	7		
4		1		6			3	
3		7	5	1	9			4

Schwer:

			5	9	8		7	4
		6	7		2	1		8
9		7		4	1	5		
							6	5
		2	9	7		3		1
1	3		4					
								7
5		4	1		7	2		
	7		8	5	4			

Sehr schwer:

	6		9					2
		5			3	9	8	
4					2			1
			5		1		9	6
				9				
5	3		2		6			
8			3					5
	1	7	4			8		
3					7		2	

Sudoku (jap. "Zahlen-Einzel") gehört zu den beliebtesten Rätseln in Deutschland – natürlich auch an der Alster. Es besteht aus einem Quadrat, das in 3 × 3 Unterquadrate eingeteilt ist. Jedes Unterquadrat ist wieder in 3 × 3 Felder eingeteilt, sodass das Gesamtquadrat also 81 Felder (= 9 x 9 Felder) bzw. 9 Reihen und 9 Spalten mit je 9 Feldern besitzt. In einigen dieser Felder sind schon zu Beginn Ziffern (1 bis 9) eingetragen. Das Puzzle muss so vervollständigt werden, dass in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem der neun Blöcke jede Ziffer von 1 bis 9 genau einmal vorkommt. Die richtigen Ergebnisse erscheinen im nächsten Heft!

Lösungen aus Heft 03-08:





DIE NEUE WARE IST DA!

LAGERVERKAUF

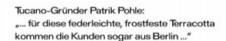
Riesenauswahl frostfester Pflanzgefäße auf 2000 m2

Seit 1996 importiert Tucano hochwertige, frostfeste Pflanzgefäße. Mit unserer Auswahl sind wir inzwischen Deutschlands Nr.1

Tucano bietet erstklassige Ware günstig an. Vergleichen Sie bitte: Die Qualität, die Auswahl, die Bequemlichkeit, die Kulanz. Und die Preise!

Wir besuchen unsere Lieferfabriken regelmäßig und kaufen vor Ort ein - weltweit.

Wieder eingetroffen: ÖkoCotta – elegant, frostbeständig und leicht! (siehe Bild unten)











Tucano Trading GmbH & Co. 22761 HH-Bahrenfeld · Boschstr. 2 / Ecke Bornkampsweg Tel. 040-85 50 83 86 · www.tucano.de · Öffnungszeiten: Mo bis Fr 10 - 18 Uhr, Sa 10 - 16 Uhr



Ihr Wohlfühltraining - mit Bewegung, dampfender Wärme und prickelnder Kühle.

Im MeridianSpa erleben Sie in einzigartiger Atmosphäre Fitness, Wellness und Bodycare auf höchstem Niveau. Wählen Sie aus über 150 dynamischen oder entspannenden Kursen, trainieren Sie im weitläufigen Gerätebereich, schweben Sie im Pool schwerelos durchs Wasser, schalten Sie in der Sauna ab oder lassen Sie sich mit wunderbaren Bodycare-Treatments verwöhnen. Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Probetag. Wir freuen uns auf Sie!

Fitness, Wellness, Bodycare - natürlich im MeridianSpa.

4 x in Hamburg:

WANDSBEK · Wandsbeker Zollstr. 87–89 · 040/65 89-10 50

CITY·Schaarsteinweg 6·040/65 89-11 00

EPPENDORF · Quickbornstr. 26 · 040/65 89-13 50

ALSTERTAL · Heegbarg 6 · 040/65 89-14 50

www.meridianspa.de

